

GILERA WOULD LIKE TO THANK YOU

for having chosen one of its products. We have drawn up this manual to show you all features of this product. Please read it carefully before riding the vehicle for the first time. It includes information, recommendations and warnings regarding your vehicle. You will also be informed of features, details and devices that will prove the excellence of your choice. We believe that if you follow our suggestions, you will soon tune in with your new vehicle and use it for a long time at full satisfaction.

GILERA ØNSKER AT TAKKE JER

for at have købt et af sine produkter. Vi har udarbejdet denne håndbog for at give jer mulighed for at få mest ud af dets egenskaber. Vi anbefaler at læse den fuldstændigt igennem, før I begynder at benytte køretøjet. Håndbogen indeholder oplysninger, råd og advarsler vedrørende anvendelsen af køretøjet; I vil ligeledes opdage egenskaber, detaljer og foranstaltninger, som vil overbevise jer om, at I har gjort et godt valg. Vi er overbeviste om, at anvisningerne vil gøre det let for jer straks at vænne jer til jeres nye køretøj, som I vil få stor glæde af i lang tid.

Runner PureJet 50



The instructions in this manual were principally prepared in order to supply a simple and clear guide on the use of the vehicle; it also describes simple maintenance operations and periodical checks that the vehicle should undergo at **Authorized PIAGGIO Dealers or Help Points**. The booklet also contains the instructions for some simple repairs. The operations that are not described in detail in this publication, require the availability of particular tools and/or specific technical knowledge: for these operations we therefore advise you to turn to **Authorized PIAGGIO Dealers or Help Points**.

Hovedformålet med anvisningerne i denne håndbog er at give en enkel og klar brugsvejledning; derudover står tegnet ud for mindre vedligeholdelsesarbejder og løbende kontroleftersyn, som køretøjet skal underkastes på Forhandlerens eller det **Autoriserede PIAGGIO Serviceværksted**. Håndbogen indeholder desuden instrukser vedrørende nogle nemme reparationer. De arbejder, som ikke er udtrykkeligt beskrevet i denne håndbog, kræver særligt udstyr og/eller særlig teknisk viden; skulle de være nødvendige, anbefaler vi således at henvende sig til Forhandleren eller et **Autoriseret PIAGGIO Serviceværksted**.



Personal safety

Failure to completely observe these instructions will result in serious risk of personal injury.



Safeguarding the environment

Sections marked with this symbol indicate the correct use of the vehicle to prevent damaging the environment.



Vehicle intactness

The incomplete or non-observance of these regulations leads to the risk of serious damage to the vehicle and sometimes even the invalidity of the guarantee.

The signs that you see on this page are very important. In fact, they serve the purpose of highlighting parts of the book that should be read more carefully. As you can see, each sign consists of a different graphic symbol in order to make it easy and straightforward to find the subjects in the various areas.

Personlig sikkerhed

Hel eller delvis tilsidesættelse af disse forskrifter kan sætte personernes sikkerhed alvorligt på spil.

Hensyntagen til miljøet

Angiver hvordan man bør forholde sig for ikke at skade miljøet i forbindelse med anvendelse af køretøjet.

Køretøjets integritet

Køretøjet kan beskadiges eller ødelægges og garantien kan i visse tilfælde fratage, hvis disse regler ikke overholdes til punkt og prikke.

Signalerne på denne side er meget vigtige. De fremhæver de steder i vejledningen, som du skal være særlig opmærksom på. Hvert signal består af forskellige grafiske symboler, der gør placeringen af argumenterne inden for de forskellige områder nem og overskuelig.

Runner PureJet 50



INDEX
INDHOLDSFORTEGNELSE

INDEX

Chap. 01	Vehicle
Chap. 02	Use
Chap. 03	Maintenance
Chap. 04	Technical data
Chap. 05	Spare parts and accessories
Chap. 06	Programmed maintenance

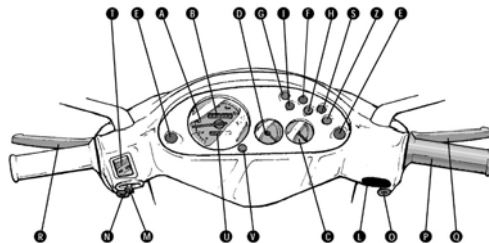
INDHOLDSFORTEGNELSE

Kap. 01	Køretø
Kap. 02	Brugen
Kap. 03	Vedligeholdelsen
Kap. 04	Tekniske specifikationer
Kap. 05	Reservedele og tilbehør
Kap. 06	Rutinevedligeholdelse

Runner PureJet 50



Chap. 01
Vehicle
Kap. 01
Køretø



01_01

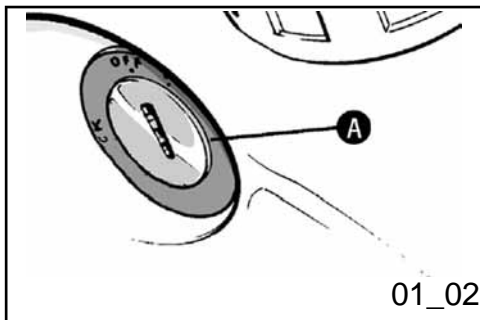
Dashboard (01_01)

A = Speedometer **B** = Odometer **C** = Fuel gauge **D** = Coolant temperature gauge **E** = Turn signal indicator **F** = Engine two-stroke oil **G** = High beam indicator **H** = Fuel warning light **I** = Light indicator **L** = Plug with contacts **M** = Turn signal selector **N** = Horn **O** = Starter button **P** = Throttle **Q** = Front brake lever **R** = Rear brake lever **S** = WARNING light (injection fault warning)* **T** = High/dipped beam switch **U** = Trip odometer **V** = Trip odometer reset button **Z** = Light (•) The indicator is directly managed by the injection control unit in a non-continuous manner with five discrete levels. (*) Check the light when the key is set to "ON": Running engine: with light off: (OK) with solid light on: (contact the concessionaire as soon as possible) with flashing light: (stop immediately, turn the engine off, wait a few minutes before restarting). Contact the **concessionaire or an authorised PIAGGIO-GILERA Service**

Instrumentpanelet (01_01)

A = Omdrejningstæller **B** = Kilometertæller **C** = Brændstofbeholdningsindikator **D** = Knap til nulstilling af triptæller (•) **E** = Signallampe blinklys **F** = Signallampe oliereserve blanderanordning **G** = Signallampe fjernlys **H** = Signallampe brændstofreserve **I** = Signallampe lys **L** = Kontakthætte **M** = Blinklys omstillingsknap **N** = Hornknap **O** = Startknap **P** = Accelereringskommando **Q** = Forbremsehåndtag **R** = Bagbremsehåndtag **S** = Signallampe WARNING (melding om forstyrrelse i indsprøjtning)* **T** = Fjern-/nærlysregulator **U** = Triptæller **V** = Nulstillingsknap triptæller **Z** = Indrettet signallampe (•) Signallampen styres direkte af indsprøjtningcentralenheden, styringen er ikke uafbrudt og har fem særskilte niveauer. (*) Check af signallampen, når nøglen står på "ON": Motor i gang: ved slukket lampe: (OK) ved konstant tændt lampe: (kør hen til forhandleren snarest)

Centre.



Key switch (01_02)

LOCK= Ignition blocked, key can be extracted, steering lock installed. **OFF** = Ignition blocked, key can be extracted, steering lock not on. **ON** = Starter position, steering lock not on, key cannot be extracted.

Locking the steering wheel

Turn the steering wheel leftwards (to the end of the stroke), turn the key to «**LOCK**» and remove it.



DO NOT TURN THE KEY TO «LOCK» OR «OFF» WHILE RIDING.

Releasing the steering wheel

muligt) ved blinkende lampe: (stands køretøjet med det samme, sluk for motoren og vent et par minutter, før den sættes i gang igen). Kør under alle omstændigheder hen til forhandleren eller et **Autoriseret PIAGGIO-GILERA** Serviceværksted snarest muligt.

Tændingslås med nøgle (01_02)

LOCK = Tænding hindret, nøglen udtagelig, styrspærre tilkoblet. **OFF** = Tænding hindret, nøglen udtagelig, styrspærre frakoblet. **ON** = Stilling klar til start, styrspærre frakoblet, nøglen ikke udtagelig.

Tilkobling af spærreanordning

Drej styret til venstre (over til endepunktet), drej nøglen over på «**LOCK**» og tag den ud.



UNDLAD AT STILLE NØGLEN PÅ «LOCK» ELLER «OFF» UNDER KØRSEL.

Frakobling af spærreanordningen

Insert the key and turn it to «OFF».

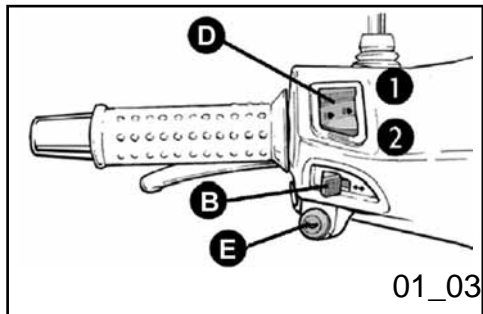


DO NOT TURN THE KEY TO «LOCK» OR «OFF» WHILE RIDING.

Sæt nøglen ind igen og drej den over på «OFF».



UNDLAD AT STILLE NØGLEN PÅ «LOCK» ELLER «OFF» UNDER KØRSEL.

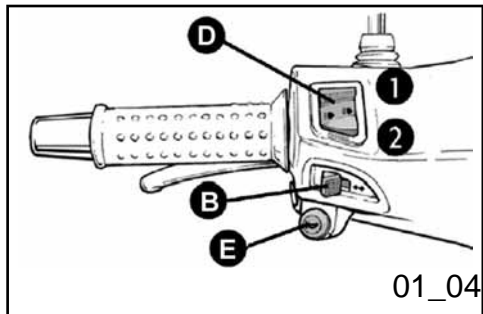


Switch direction indicators (01_03)

To start the left direction indicators, move the lever «B» leftwards; to start the right direction indicators, move the lever rightwards. The lever automatically returns to the central position and the indicators remain on. To turn the flashing lights off, press the lever towards the switch.

Afbryder for blinkrelæ (01_03)

De venstre blinklys tilkobles ved at flytte stangen «B» til venstre, mens de højre blinklys tilkobles ved at flytte den til højre. Stangen går automatisk tilbage til midterstillingen, og blinklysene bliver ved med at virke. Blinklysene slukkes ved at presse stangen over mod omstilleren.

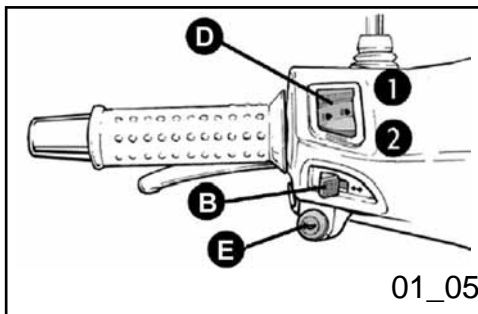


Horn button (01_04)

Horn button «E»

Knap til horn (01_04)

Hornknap «E»

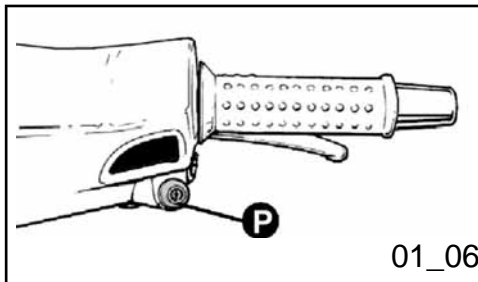


Light switch (01_05)

0 = Dipped beam and position light 1 = High beam and position light

Omskifter til lys (01_05)

0 = Nær- og positionslys 1 = Fjern- og positionslys

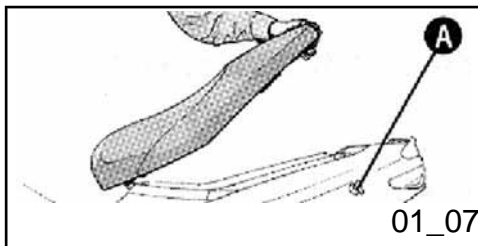


Start-up button (01_06)

Start-up button «P»

Start- knap (01_06)

Startknap «P»

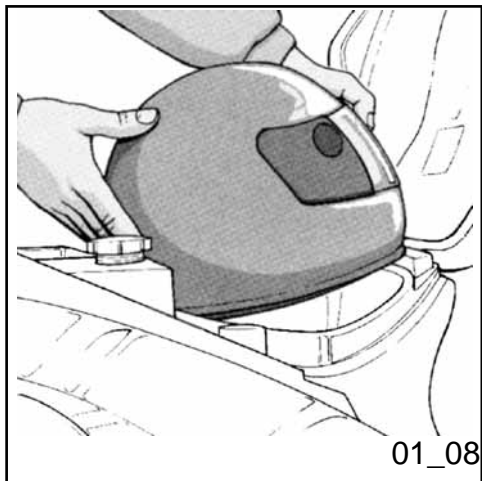


Opening the saddle to access the helmet compartment (01_07, 01_08)

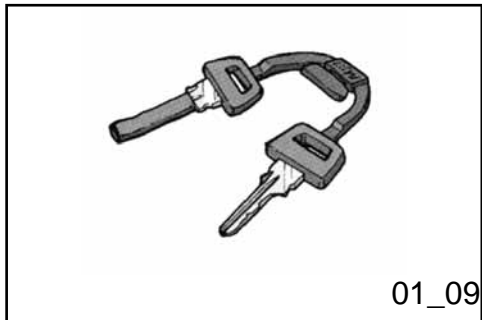
Insert the key in lock «A», and rotate it anti-clockwise. Tip the saddle forwards. After having tipped the saddle up, place the helmet as illustrated in figure.

Hvordan saddelrummet åbnes for at få adgang til styrthjelmsrummet (01_07, 01_08)

Sæt nøglen i låsen «A», drej den mod uret som vist på og klap sadlen op i fremadgående retning. Når man har slået sadlen op, placér styrthjelmene som vist på billedet.



01_08



01_09

Keys (01_09)

The vehicle is supplied with two keys (one spare) that serve to start the engine, open the fuel tank and unlock the saddle compartment. The keys are accompanied by a plate marked with the identification code to be quoted when ordering duplicates.

WARNING

CAUTION WE RECOMMEND KEEPING THE DUPLICATE KEY TOGETHER WITH ITS CODE IN A SAFE PLACE AND NOT INSIDE THE VEHICLE

Nøglerne (01_09)

Sammen med køretøjet leveres der en nøgle samt en kopi deraf beregnet til at starte køretøjet, åbning af dækslet, som giver adgang til brændstoftanken, samt åbning af sadlen . Med nøglerne følger der et mærke, hvorpå det identifikationsnummer er trykt, som skal opgives ved bestilling af yderligere kopier.

ADVARSEL

ADVARSEL. DET FRARÅDES AT OPBEVARE KOPIER AF NØGLEN OG DENS KODENUMMER I ELLER NÆR KØRETØJET.

Identification (01_10, 01_11)

The identification numbers are made up of a prefix stamped on the chassis and on the motor, followed by a number. These should always be given when requesting spare parts. We recommend you to check that the prefix and chassis number stamped on the vehicle correspond with those in the vehicle documents.



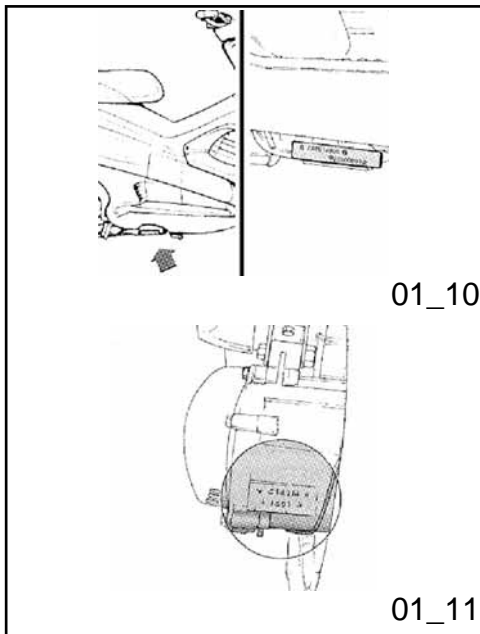
BE REMINDED THAT ALTERATION OF THE IDENTIFICATION REGISTRATION NUMBERS CAN LEAD TO SERIOUS PENAL SANCTIONS (IMPOUNDING OF THE VEHICLE, ETC.).

Identifikationen (01_10, 01_11)

Identifikationskoderne består af et kodenummer, som er punslet på stellet som vist på og på motoren som vist på, efterfulgt af et tal. De skal altid angives i forbindelse med bestilling af reservedele. Man bør kontrollere, om kodenummeret og stelnummeret, som aflæses på køretøjet, stemmer overens med de numre, som er angivet i køretøjets papirer.



ENHVER FORM FOR ÆNDRING AF IDENTIFIKATIONSKODERNE KAN MEDFØRE STRENGE STRAFFEFORANSTALTNINGER (KONFISKATION AF KØRETØJET, ETC.).



Runner PureJet 50



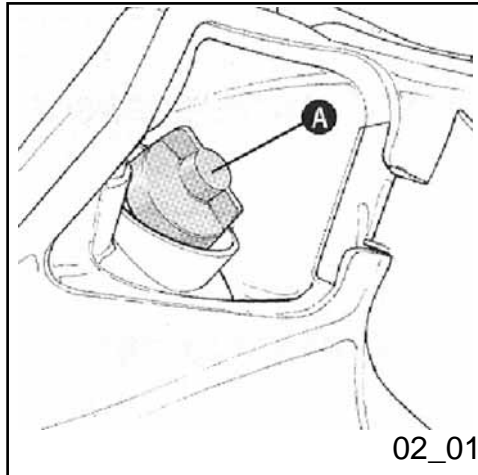
**Chap. 02
Use**

**Kap. 02
Brugen**

Checks

BEFORE USING YOUR VEHICLE CHECK:

1. Check that the fuel and oil tanks are adequately filled. 2. Rear hub oil level. 3. Tire inflation pressure. 4. Lights and turn indicators. 5. Front and rear brakes. 6. Fluid level in the front and rear brake pump. 7. Coolant



Refuelling (02_01, 02_02, 02_03)

To open the fuel tank gently push the ignition key on the «ON» and «OFF» positions. Fill fuel tank «A» with unleaded gasoline (minimum octane 95). The rider is informed when the fuel is low by the warning light on the instrument panel. Fill the engine oil tank «B» with recommended engine oil. When the minimum oil level is reached a warning light on the instrument panel will illuminate. This light reminds you to add at least 0.5 + 0.7 liters of new oil at the next refueling, do not travel more than 150 km with the warning light on. The vehicle is equipped with an electronic test of the oil warning light. When the ignition key is set to the «ON» position the warning light must come on for a few seconds before going out if the oil level is above the minimum level. If the warning light

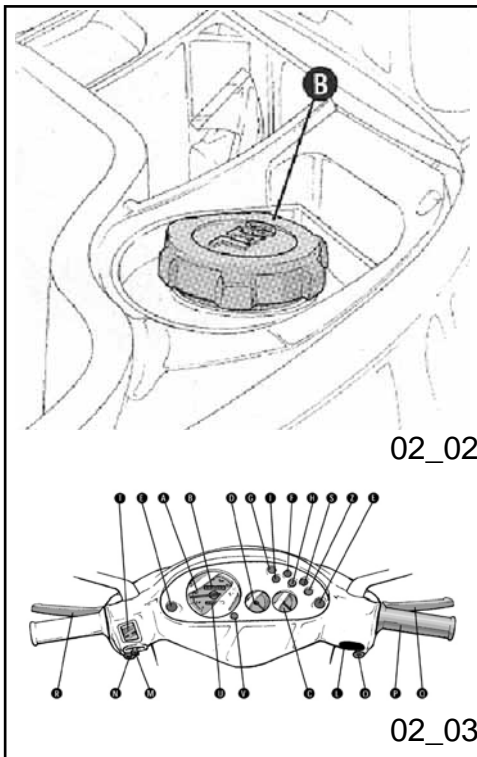
Kontroller

FØR MAN TAGER KØRETØJET I BRUG, SKAL MAN UNDERSØGE:

1. Standen i benzintanken og oliebeholderen. 2. Oliestanden i bagnavet. 3. Om der er tilstrækkelig luft i dækkene 4. Om forlygten, baglygten og retningsviserblinklysene fungerer. 5. Om for-og bagbremserne fungerer. 6. Væskestanden i for-og bagbremsernes pumpe. 7. Kølevæskestanden

Påfyldninger (02_01, 02_02, 02_03)

Påfyldningsrummet åbnes ved at presse startnøglen i stillingerne ON og OFF. Fyld brændstoftanken «A» med blyfri benzin (Oktantal mindst 95). Når brændstoftanken kommer ned på reservebeholdning, tændes den særlige lampe på instrumentbordet (jævnfør afsnit « Instrumentpanelet »). Undlad at fylde benzin på fra snavsede dunke. Fyld oliebeholderen «B» op med anbefalet olie. Når oliens minimalstand nås, tændes den særlige indikator på instrumentbrættet. (jævnfør afsnit « Instrumentpanelet »). Når denne varselampe tændes, anbefales det at fylde olie på beholderen, næste gang man fylder benzin på, og under alle omstændigheder efter højst 150 kilometers kørsel. Køretøjet er forsynet med elektronisk check til kontrol



02_02

02_03

fails to illuminate contact an **Authorized Piaggio-Gilera Service Center**. If the fuel mixing device is assembled or disassembled it is necessary to bleed it. Despite this the conductors may not have oil. Contact an **Authorised Piaggio-Gilera Service Center** to check that the mixing device is in good working order.



BEFORE REFUELING, STOP THE ENGINE. GASOLINE IS HIGHLY FLAMMABLE. DO NOT LET GASOLINE SPILL FROM THE TANK OR WHILE REFUELING.



DO NOT GO NEAR THE TANK PIPE UNION WITH FREE FLAMES OR LIT CIGARETTES: FIRE HAZARD. ALSO AVOID INHALING HARMFUL VAPOURS.



DO NOT USE THE VEHICLE UNTIL ALL THE FUEL RUNS OUT; IF THIS HAPPENS, DO NOT PERSIST IN STARTING IT, PUT THE KEY SWITCH ON «OFF» AND REFUEL AS SOON AS POSSIBLE. FAILURE TO OBSERVE THESE RULES MAY LEAD TO DAMAGE TO THE PUMP AND/OR CATALYTIC CONVERTER.



DO NOT RIDE WITH THE FUEL TANK AL-

af blanderanordningens varselampe. Når nøgleomstilleren sættes på "ON", tændes varselampen, og den bliver ved med at lyse et par sekunder, hvis oliestanden overstiger minimumsbeholdningen. Hvis varselampen ikke tændes, er det et tegn på, at den ikke fungerer ordentligt. I dette tilfælde anbefales det at henvende sig til et **Piaggio-Gilera Serviceværksted**. I forbindelse med demontering og genmontering af blanderanordningen skal denne tømme. Man bør henvende sig til et **Autoriseret Piaggio-Gilera Serviceværksted** for at få kontrolleret, om blanderanordningen fungerer som den skal.



MAN SKAL SLUKKE FOR MOTOREN, FØR DER FYLDES BENZIN PÅ. BENZINEN ER YDERST BRANDFARLIG. PAS PÅ IKKE AT SPILDE BENZIN FRA TANKEN UNDER OPTANKNING.



SØRG FOR AT ÅBNE FLAMMER ELLER TÆNDE CIGARETTER IKKE KOMMER TÆT PÅ TANKENS ÅBNING: BRANDFARE. MAN SKAL LIGELEDES PASSE PÅ IKKE AT INDÅNDE FARLIGE DAMPE.



UNDLAD AT BENYTTÉ KØRETØJET,

MOST EMPTY, A LACK OF FUEL CAN DAMAGE THE CATALYTIC CONVERTER.



THE USE OF DIFFERENT OILS AND SPARK PLUGS FROM THOSE RECOMMENDED COULD HAVE A NEGATIVE EFFECT ON THE LIFE OF THE MOTOR.

Recommended products

SELENIA HI Scooter 2 Tech

Mixer Oil

Synthetic oil that passes API TC ++ specifications

Characteristic

Topping up the oil mixer tank

Topping up the oil tank 0.5 ÷ 0.7 litres

Oil mixer tank

In plastic, of capacity ~ 1,8 lt. (including reserve ~ 0.400 lt.)

INDTIL DET LØBER HELT TØR FOR BRÆNDSTOF; HVIS MAN LØBER TØR FOR BRÆNDSTOF, SKAL MAN IKKE VED GENTAGNE FØRSØG PRØVE AT STARTE KØRETØJET; STIL DERIMOD NØGLEOMSTILLEREN PÅ «OFF» OG TANK OP SNAREST MULIGT. HVIS DENNE REGEL IKKE OVERHOLDES, RISIKERER MAN AT BESKADIGE TILFØRSELSPUMPEN OG/ELLER KATALYSATOREN.



LAD VÆRE MED AT BENYTTE KØRETØJET, HVIS BRÆNDSTOFTANKEN NÆSTEN ER TOM, DA KATALYSATOREN KAN BESKADIGES I TILFÆLDE AF BRÆNDSTOFMANGEL.



HET GEBRUIK VAN ANDERE DAN AANBEVOLEN OLIE'S, KAN DE GEBRUIKSDUUR VAN DE MOTOR SCHADEN.

Anbefalede produkter

SELENIA HI Scooter 2 Tech

olie til blander

Syntetisk olie, som opfylder kravene API TC ++

Tekniske specifikationer

Påfyldning af blanderens olietank

Påfyldning af olietank: 0,5 - 0,7 l.

Blanderens oliebeholder

Af plastik med et rumindhold på ~ 1,8 l (inklusive reserve ~ 0,400 l).

Tyre pressure



THE TYRE PRESSURE SHOULD BE CHECKED WHEN THE TYRES ARE COLD. INCORRECT TYRE PRESSURE CAUSES ABNORMAL TYRE WEAR AND MAKES DRIVING DANGEROUS. THE TYRE MUST BE REPLACED WHEN THE TREAD REACHES THE WEAR LIMITS SET FORTH BY LAW.

Characteristic

Tyre pressure (front wheel)

front wheel: 1,6 bar

Tyre pressure (rear wheel)

Rear wheel: 1,8 bar

Dæktryk



DÆKTRYKKET SKAL KONTROLLERES MEDKOLDE DÆK. ET UKORREKT TRYK GIVER UNORMAL DÆKSLITAGE OG GØR KØRSLEN FARLIG. DÆKKET SKAL SKIFTES, SÅ SNART SLIDBANEN NÅR DEN SLIDGRÆNSE, SOM ER FASTSAT AF DE GÆLDENDE LOVBESTEMMELSER.

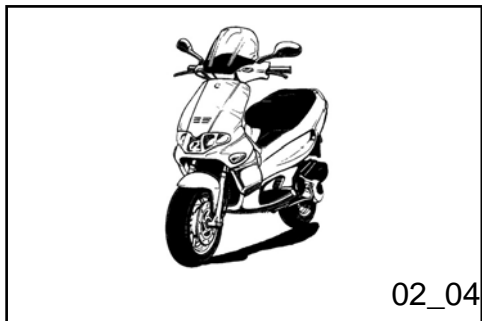
Tekniske specifikationer

Dækkenes tryk (forhjul)

Forhjul: 1,6 bar

Dæktryk (Baghjul)

Baghjul: 1,8 bar



Running in (02_04)

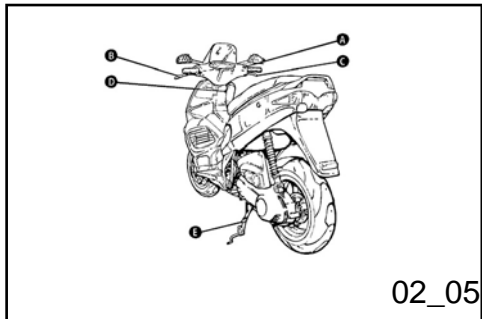


DURING THE FIRST 1000 KM. DO NOT USE THE VEHICLE AT OVER 80% OF ITS MAX SPEED. AVOID OPENING THE ACCELERATOR COMPLETELY AND KEEPING A CONSTANT SPEED ALONG LONG SECTIONS OF ROAD. AFTER THE FIRST 1000 KM. PROGRESSIVELY INCREASE SPEED, IF POSSIBLE, UNTIL REACHING THE MAXIMUM PERFORMANCE.

Tilkøring (02_04)



KØR IKKE OVER 80% AF KØRETØJETS TOPHASTIGHED DE FØRSTE 1000 KM. UNDGÅ AT DREJE GASHÅNDTAGET HELT I BUND OG HOLDE EN KONSTANT HASTIGHED OVER LANGE STRÆKNINGER. HASTIGHEDEN SKAL ØGES FORTLØBENDE FTER DE FØRSTE 1000 KM., INDTIL TOPHASTIGHEDEN NÅS.



Starting up the engine (02_05)

The vehicle is equipped with an automatic transmission system with a direct choke. Always start the engine with the gas control at minimum, and gradually accelerate to pull away. The vehicle has a fuel line tap and a starter device which automatically start when the engine is turned on. To start the engine first pull the rear brake lever «**B**» or front one «**C**» before pressing the starter button «**A**».

a: Place the vehicle on its kickstand and check that the rear tire is not touching the ground. **b:** Keep the throttle at idle speed. **c:** Insert the ignition key and turn it to "ON". When the key is turned to "ON" the oil reserve light will go on for a few seconds indicating that it is working properly. **d:** Wait 5 seconds for the complete pressurisation of

Start af motor (02_05)

Køretøjet er forsynet med automatisk transmission med direkte kraftoverføring , derfor skal der gives ganske lidt gas ved starten. Giv gradvist mere gas ved igangsætningen. Køretøjet er forsynet med brændstofflane og starter-anordning, som går automatisk i gang, når motoren startes. Ved start skal man, før man trykker på startknappen «**A**» presse på bagbremsens «**B**» eller forbremmens «**C**» håndtag, hvorved der gives OK til start. **a:** Stil køretøjet på støttebenet; sørg for at baghjulet er hævet over jorden. **b:** Stil gassen på minimum. **c:** Indsæt nøglen i omstilleren og drej den over på "ON" ; når den befinder sig på "ON", tændes signallampen for oliereserve i et par sekunder, hvilket betyder, at den fungerer som den skal. **d:** Vent 5 sekunder, indtil

the fuel feeding circuit. **e**: Pull the rear brake lever «B» or front brake lever «C» and then press the starter button.



DO NOT CARRY OUT THESE OPERATIONS IN CLOSED AREAS BECAUSE THE EXHAUST GASES ARE TOXIC.



DO NOT PRESS THE START BUTTON WITH EMPTY TANK, NOR TURN THE KEY SWITCH TO "ON" TO PREVENT DAMAGES TO THE FEEDING PUMP.

brændstofftilførselskredsløbet kommer helt under tryk. **e**: Tryk på startknappen efter at have presset på bagbremsens håndtag «B» eller forbremmens håndtag «C».



DISSE OPERATIONER MÅ IKKE FORETAGES I INDENDØRS, EFTERSOM UDSTØDNINGSGASSERNE ER GIFTIGE.



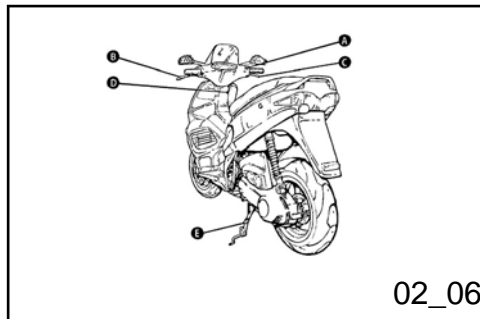
UNDLAD AT AKTIVERE START-KNAPPEN, HVIS BRÆNDSTOFTANKEN ER TOM SAMT AT DREJE NØGLEOMSTILLEREN OVER PÅ "ON", DA MAN ELLERS RISIKERER AT BESKADIGE TILFØRSELSPUMPEN.

Difficult start up (02_06)

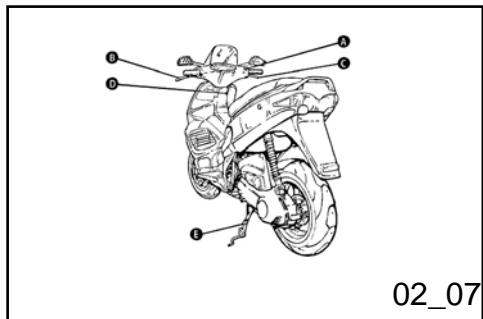
Possible causes for engine starting difficulty and suggested actions: **1**. In case of total end of fuel. After refuelling the vehicle, carry out the following procedure for 5 times: key set to "ON" for at least 5 seconds - key set to "OFF" for at least two seconds, so as to put the feeding circuit under pressure. Then, proceed to start as usual by pressing button «A» and keeping the gas knob to idle. If the above procedures fail to make the vehicle start, contact an **authorised Piaggio-Gilera Service Centre**.

Vanskelig start (02_06)

I tilfælde af forstyrrelser bør man følge de nedenstående angivelser: **Hvis man løber helt tør for brændstof**. Når man har tanket op, skal man foretage denne procedure 5 gange : stil nøglen på "ON" i mindst 5 sekunder- og på "OFF" i mindst to sekunder, således at tilførselskredsløbet kommer under tryk. Start derefter køretøjet normalt ved at aktivere knappen «A» og stil GAS håndtaget på minimum. Hvis det ikke lykkes at starte køretøjet, selvom man har fulgt den ovenstående procedure, skal man henvende sig til et **Autoriseret Piaggio-Gilera**



02_06



Stopping the engine (02_07)

Stop acceleration, then turn the key in switch «D» to the «OFF» motor off position (key can be extracted).

Serviceværksted.

Stop af motor (02_07)

Luk ned for gassen og drej derefter nøg-leomstilleren «D» over på «OFF» standsning af motoren (nøglen udtagelig).

Catalytic silencer



TAMPERING WITH THE CATALYTIC CONVERTER CAN CAUSE SERIOUS ENGINE MALFUNCTION.



DUE TO THE HIGH TEMPERATURES THE CATALYTIC CONVERTER CAN REACH, ALWAYS BE CAREFUL THAT THE CONVERTER CANNOT COME INTO CONTACT WITH FLAMMABLE MATERIALS WHEN THE SCOOTER IS PARKED, BE CAREFUL NOT TO BURN YOURSELF.

Udstødningsrør



DER KAN OPSTÅ ALVORLIGE FORSTYRRELSER I MOTOREN, HVIS UDSSTØDNINGSRØRET MANIPULERES PÅ HVILKEN SOM HELST MÅDE.



PÅ GRUND AF DE HØJE TEMPERATURER, SOM KAN FOREKOMME I UDSSTØDNINGSRØRET, SKAL MAN SØRGE FOR, AT DET IKKE KOMMER I KONTAKT MED BRÆNDBARE MATERIALER, NÅR KØRETØJET PARKERES; MAN SKAL LIGELEDES UDVISE SÆRLIG FORSIGTIGHED FOR AT



DO NOT SWITCH OFF THE ENGINE WHILE THE VEHICLE IS MOVING. THE UNBURNT FUEL COULD ENTER THE CATALYTIC CONVERTER AND BURN, CAUSING IT TO OVERHEAT AND ITS RELATIVE DESTRUCTION.

UNDGÅ ALVORLIGE FORBRÆNDINGER PÅ KROPPEN.



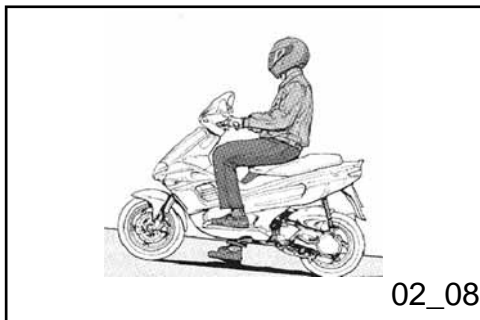
SLUK ALDRIG MOTOREN, MENS DU KØRER. DEN UFORBRÆNDTE BENZIN KAN NÅ FREM TIL KATALYSATOREN OG BRÆNDE. DET VIL OVERHEDE OG ØDELÆGGE KATALYSATOREN.

Automatic transmission (02_08)

In order to ensure maximum simplicity and pleasantness to drive, the vehicle is equipped with automatic transmission with regulator and centrifugal clutch. The system is designed to supply the best performances both for acceleration and for consumption, both while running on level ground and uphill, thanks to the regulation that takes place depending on the motor speed and the transmitted torque. If you have to stop on an uphill slope (traffic lights, traffic jam, etc.) only use the brake to keep the vehicle still, leaving the motor running at idling speed. Using the motor to keep the vehicle still can in fact cause the clutch to overheat. This problem is due to the friction of the clutch parts on the capstan. It is therefore best to avoid prolonged sliding conditions of the clutch with overheating of the same (for example, as well as that indicated earlier, high gear on steep slopes or

Automatgear (02_08)

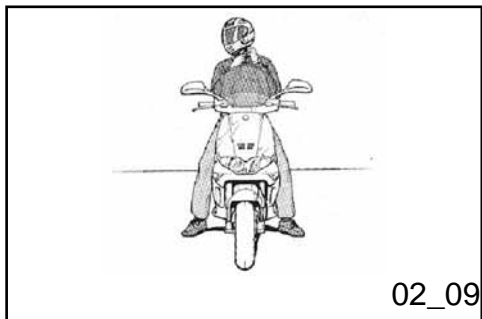
For at sikre en så enkel og komfortabel kørsel som muligt er køretøjet forsynet med en automatisk transmission med regulator og centrifugalkobling. Systemet er projekteret således, at man opnår optimale præstationer, både med henblik på speederen og forbruget, på flade samt på stejle strækninger, idet reguleringen både afhænger af motorens omdrejningstal og det ydede drejningsmoment. Hvis man standser på bakker (lyskryds, køer, osv.) skal man kun anvende bremsen til at fastholde køretøjet, mens motoren skal holdes på minimum. Hvis man anvender motoren til at fastholde køretøjet, risikerer man nemlig at koblingen overophedes. Man skal derfor sørge for, at koblingen ikke glider i længere tid ad gangen, da dette forårsager overophedningen (udover det forrige eksempel, kan dette også ske ved kørsel op ad stejle bakker med fuld last eller start på bakker, som hælder mere end 25%, osv.).



02_08

starts on slope sof over 25%, etc.): **1.** Do not persist in this condition of use. **2.** Leave the clutch to cool down with the motor at idling speed for a few minutes.

Dette sker ved gnidning af koblingens masser. **1.** Undlad at insistere under disse forhold. **2.** Lad koblingen afkøle et par minutter med motoren på minimum



Safe driving (02_09)



SIMPLE RECOMMENDATIONS HAVE BEEN PROVIDED BELOW WHICH WILL LET YOU ENJOY YOUR MOTORSCOOTER ON A DAILY BASIS WITH SAFER RIDING.

Safe driving (02_09)

Your ability and your knowledge of the vehicle form the basis of safe driving. Therefore, try out the vehicle in traffic free zones, until you have acquired a good knowledge of the vehicle itself. **ALWAYS DRIVE WITHIN THE LIMITS OF YOUR OWN ABILITIES 1.** Before starting the vehicle, remember to put on the helmet and the fasten it correctly. **2.** Reduce speed on rough roads and drive with care. **3.** It should be remembered that after having driven along a long stretch of wet road without using the brakes, the braking effect is initially lower. It is advisable to activate the brakes periodically in these running conditions. **4.** Do not brake hard on a wet, excavated or slippery road surface. **5.** If you

En sikker kørsel (02_09)



NEDENFOR OPFØRES DER NOGLE ENKLE RÅD, SOM VIL GØRE DET NEMMERE FOR DIG AT ANVENDE KØRETØJET BEDRE OG KØRE DET MERE SIKKERT HVER DAG

En sikker kørsel (02_09)

En sikker kørsel afhænger af jeres køreevner og kendskab til køretøjet. Afprøv derfor køretøjet på steder, som ikke er trafikerede, indtil I får godt kendskab til det. **KØR ALTID EFTER EVNE 1.** Før man tager afsted, skal man altid huske at tage styrthjelm på og spænde den rigtigt fast. **2.** På ujævne veje skal man nedsætte hastigheden og køre forsigtigt. **3.** Man bør huske på at bremseevnen forringes, hvis man tilbagelægger en lang strækning på vådt underlag. Under lignende forhold bør man bremse med jævne mellemrum. **4.** Lad være med at træde bremsen helt i bund i vådt eller glat føre. **5.** Når man bremser, skal man anvende begge to, således at bremseevnen

have to brake, use both brakes in order to spread the braking action between both wheels. **6.** Avoid the start being carried out by mounting the vehicle while resting on the support. In any case the rear wheel should not turn when it comes into contact with the ground, therefore avoid sudden starts. **7.** If using the vehicle on roads covered with sand, mud, snow mixed with salt, etc, we recommend you to clean the brake disc frequently with a non-aggressive detergent in order to avoid the formation of abrasive build-ups within the holes with the consequent early wear of the brake pads. **8.** It should be remembered that any work that changes the vehicle performances, including the alternation of original parts of the structure, stops the vehicle from conforming with the approved and is therefore dangerous for driving safety.



RIDING UNDER THE INFLUENCE OF ALCOHOL, DRUGS AND SOME MEDICINES IS VERY DANGEROUS FOR YOURSELF AND OTHERS.



ANY ELABORATION THAT MODIFIES THE VEHICLE'S PERFORMANCES, SUCH AS ANY ALTERATION TO ORIGINAL PARTS OF THE STRUCTURE RENDER THE VEHICLE NO LONGER CONFORMING TO THE APPROVED TYPE AND DAN-

fordeles mellem begge hjul. **6.** Undlad at sætte køretøjet i gang, mens det står på støttebenet. Man skal under alle omstændigheder sørge for, at baghjulet ikke drejer, når det kommer i berøring med jordbunden for at undgå en brat start. **7.** Hvis man kører på veje, hvor der ligger sand, mudder, sne blandet med vejsalt eller lignende på vejfladen, anbefales det at rense bremseskiven ofte med et mildt rengøringsmiddel for at fjerne de stoffer, som skaber slid, inde i åbningerne samt hurtigt slid af bremseskoene. **8.** Man skal desuden huske på, at ethvert indgreb, som ændrer køretøjets præstationer samt hver ændring af dets originale dele gør, at køretøjet ikke længere stemmer overens med den anerkendte og kørselssikkerheden sættes på spil.

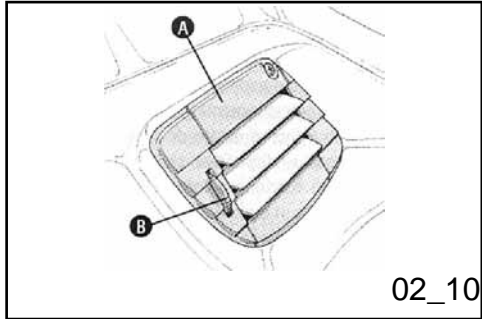


DU UDSÆTTER DIG SELV OG ANDRE FOR ALVORLIG FARE, HVIS DU KØRER I BERUSET TILSTAND ELLER EFTER AT HAVE INDTAGET NARKOTIKA ELLER VISSE LÆGEMIDLER.



VIGTIGT. STIL IKKE PÅ SPEJLENE UNDER KØRSLEN, DA DU KAN MISTE KONTROLLEN OVER KØRETØJET.

**GEROUS FOR DRIVING SAFETY, AS
WELL AS BEING PROHIBITED BY LAW.**



Air conveyors (02_10)

The vehicle is provided with 2 air conveyors «**A**» that allow conveying hot air coming from the cooling fluid radiator towards the driver, to increase the driving comfort in winter or in any case, at very low outside temperature. To open the conveyors, turn control «**B**» downwards. Turn control «**B**» upwards to close them.

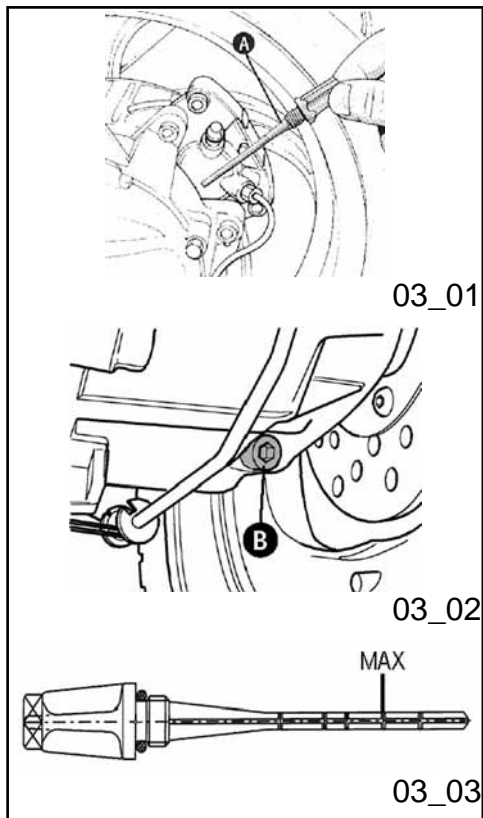
Luftblæsere (02_10)

Køretøjet er forsynet med 2 luftblæsere "A", som lader den varme luft fra kølevæskeradiatoren strømme hen mod føreren. Dette øger komforten under kørsel om vinteren eller ved lav temperatur udendørs. Luftblæserne åbnes ved at dreje kommandoanordningen "B" nedad. De lukkes til ved at dreje kommandoanordningen "B" opad.

Runner PureJet 50



Chap. 03
Maintenance
Kap. 03
Vedligeholdelsen



Hub oil level (03_01, 03_02, 03_03)

Remove dipstick «A». Unscrew cap «B» and completely drain the oil. Rescrew the cap and add the specific oil to the hub.

Characteristic

Rear hub oil

Quantity: ~75cc

Hub oil level (03_01, 03_02, 03_03)

Place the vehicle on its stand on a level surface. Unscrew dipstick "A", dry it with a clean rag and then rescrew it completely. Unscrew the dipstick and check that the oil level reaches the 2nd notch from the bottom of the dipstick. Rescrew the dipstick completely.



USING THE MOTOR WITH INSUFFICIENT LUBRICANT OR WITH IMPROPER LUBRICANTS ACCELERATES THE WEAR AND TEAR OF THE MOVING PARTS AND CAN CAUSE SERIOUS DAMAGE.



THE OIL CONTAINS SUBSTANCES THAT ARE DANGEROUS FOR THE ENVIRON-

Oliestand i nav (03_01, 03_02, 03_03)

Fjern oliepåfyldningsknappen/-pinden «A». Løsn udtømmingshætten «B» og lad al olien flyde ud. Skru udtømmingshætten til igen og fyld navet med olie af den foreskrevne type

Tekniske specifikationer

Olie bagerste hjulnav

olieindhold ~75cc.

Oliestand i nav (03_01, 03_02, 03_03)

Parkér køretøjet på en plan flade og stil det på støttebenet. Skru oliepipen "A" løs, tør den med en ren klud, før den ind igen, og skru den fuldstændigt til. Tag pipen ud og undersøg, om oliestanden når den 2. rille regnet fra forenden på pipen. Skru oliepipen fast igen og kontrollér, om den er fastlåst.



HVIS MOTOREN SÆTTES I GANG MED UTILSTRÆKKELIG SMØRING ELLER FORKERTE SMØREMIDLER, SLIDES DELENE I BEVÆGELSE HURTIGERE, OG DER KAN OPSTÅ ALVORLIGE FORSTYRRELSER.

MENT. WHEN REPLACING THE OIL WE RECOMMEND TURNING TO AN AUTHORIZED PIAGGIO- GILERA HELP POINT THAT IS EQUIPPED FOR DISPOSING OF USED OIL IN RESPECT OF NATURE AND CURRENT RULES.

Recommended products

TUTELA ZC 90

Rear hub oil

SAE 80W/90 Oil that passes API GL3 specifications



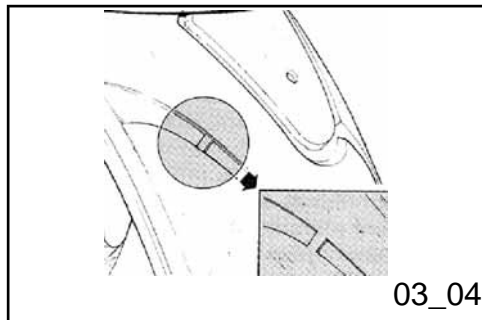
BRUGT OLIE INDEHOLDER STOFFER, SOM ER SKADELIGE FOR MILJØET. UDSKIFTNINGEN AF OLIEEN BØR FOREGÅ PÅ ET AUTORISERET PIAGGIO-GILERA SERVICEVÆKSTED, SOM RÅDER OVER DET FORNØDNE UDSTYR TIL EN MILJØVENLIG BORTSKAFFELSE AF BRUGT OLIE I HENHOLD TIL LOVBESTEMMELSERNE.

Anbefalede produkter

TUTELA ZC 90

Olie bageste hjulnav

SAE 80W/90 olie der opfylder API GL3 specifikationer



Tyres (03_04)

Periodically check the inflation pressure of the front and rear tires. The tires have tread wear indicators "A" and must be replaced as soon as the indicators are visible on the tread. Check also for cuts on the tire walls and uneven wear. Tires must be changed by an authorized service center or a mechanic in possession of the proper tools for fitting tires on your vehicle.



THE TYRE PRESSURE SHOULD BE

Dæk (03_04)

Man skal med jævne mellemrum kontrollere trykket i begge dæk. Dækkene er forsynede med slidindikation "A", og de skal skiftes, så snart denne indikation kommer til syne på slidbanen. Kontrollér ligeledes, om der er indskæringer på siden af dækkene samt om slidbanen er slidt uregelmæssigt; i dette tilfælde skal man henvende sig til et autoriseret værksted eller et værksted, som råder over det fornødne udstyr til demontering og genmontering.

CHECKED WHEN THE TYRES ARE COLD. INCORRECT TYRE PRESSURE CAUSES ABNORMAL TYRE WEAR AND MAKES DRIVING DANGEROUS. THE TYRE MUST BE REPLACED WHEN THE TREAD REACHES THE WEAR LIMITS SET FORTH BY LAW.

Characteristic

Tyre pressure (front wheel)

front wheel: 1,6 bar

Tyre pressure (rear wheel)

Rear wheel: 1,8 bar



DÆKTRYKKET SKAL KONTROLLERES MEDKOLDE DÆK. ET UKORREKT TRYK GIVER UNORMAL DÆKSLITAGE OG GØR KØRSLEN FARLIG. DÆKKET SKAL SKIFTES, SÅ SNART SLIDBANEN NÅR DEN SLIDGRÆNSE, SOM ER FASTSAT AF DE GÆLDENDE LOVBESTEMMELSER.

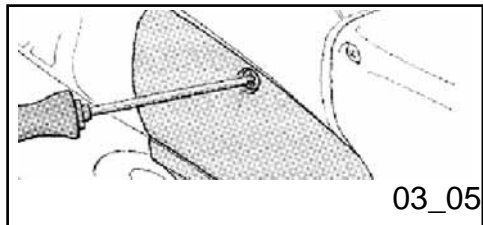
Tekniske specifikationer

Dækkenes tryk (forhjul)

Forhjul: 1,6 bar

Dæktryk (Baghjul)

Baghjul: 1,8 bar

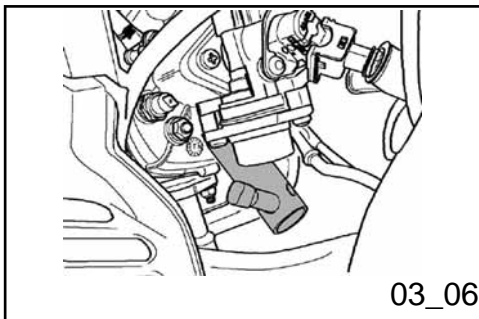


Spark plug dismantlement (03_05, 03_06)

Remove the cover, disconnect the plug lead and unscrew the plug with the supplied spark plug pipe wrench "A" supplied. When refitting the plug it should be hand-tightened initially. Be sure to hold the plug at the correct angle. Use the spark plug wrench to tighten the plug fully. Refit the cover following the above steps in the opposite order, taking care to engage the tabs of the spark plug cap in the central cover.

Afmontering af tændrør (03_05, 03_06)

Tag tændrørets hætte af, frakobl A.T. kablet , og drej det med den medleverede rørformede skruenøgle "A" som vist på figur. Ved genmonteringen skal tændrøret skrues på igen med håndkraft, med den rigtige hældning; skruenøglen skal kun anvendes til at fastlåse det. Hætten genmonteres ved at foretage den samme procedure i omvendt rækkefølge. Sørg for at sætte hættens tænder ind i de særlige lejer på dækningen.



THE SPARK PLUG MUST BE REMOVED WHEN THE MOTOR IS COLD. THE USE OF SPARK PLUGS WITH A DIFFERENT THERMIC GRADE (SEE SECTION TECHNICAL DATA) OR WITH INAPPROPRIATE THREADING COULD SERIOUSLY DAMAGE THE MOTOR. THE SPARK PLUG SHOULD BE REPLACED EVERY 5000 KM.

Characteristic

Recommended spark plug type
CHAMPION RG6YCA

Electrode gap
Electrode gap: $0.6 + 0.7$ mm

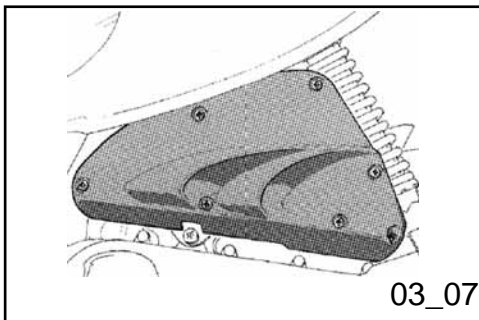


MOTOREN SKAL VÆRE KOLD, NÅR TÆNDRØRET FJERNES. DER KAN OPSTÅ ALVORLIGE MOTORSKADER, HVIS DER ANVENDES TÆNDRØR MED EN VARMEGRAD, SOM AFVIGER FRA DEN FORE-SKREVNE (SE AFSNIT TEKNISKE DATA) ELLER FORKERT GENVINDSKÆRING. TÆNDRØRET SKAL ERSTATTES HVER 5000. KM.

Tekniske specifikationer

Anbefalet tændrør
CHAMPION RG6YCA

Afstand mellem elektroderne
Afstand mellem elektroderne: $0,6 + 0,7$ mm



Removing the air filter (03_07)

Unscrew the 6 fixing screws remove the cover and extract the filter.

Afmontering af luftfilter (03_07)

Løsn de 6 krydskærsvskruer, fjern dækslet og tag filterindsatsen ud.

Air filter cleaning

1) Wash the filter with water and a gentle detergent, dry it with a clean rag and blasts of compressed air. 2) Soak the filter in a solution of gasoline and recommended oil. 3) Remove it from the solution, and squeeze it without wringing it out and let it dry before re-fitting it on your vehicle.

Recommended products

SELENIA Air Filter Oil

Oil for air filter sponge

Mineral oil with specific additive for increasing the ISO VG 150

Rengøring af luftfilter

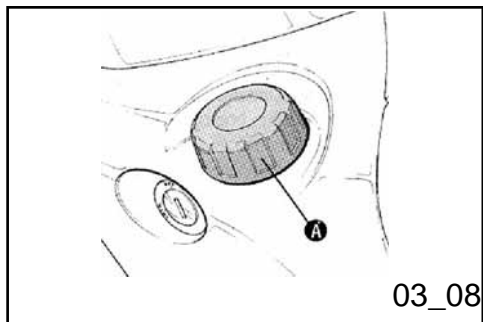
1) Vask svampen med mildt sæbevand, tør med en ren klud og små trykluftstråler. 2) Dyp svampen i en væske indeholdende 50% benzin og olie af typen anbefalet olie. 3) Tag den op af væsken, pres den mellem hænderne uden at vride, lad den dryppe af og genmonter den.

Anbefalede produkter

SELENIA Air Filter Oil

Olie til luftfilterssvamp

ISO VG 150 mineralolie med specifik tilsætningsmiddel for at øge hæfteevnen

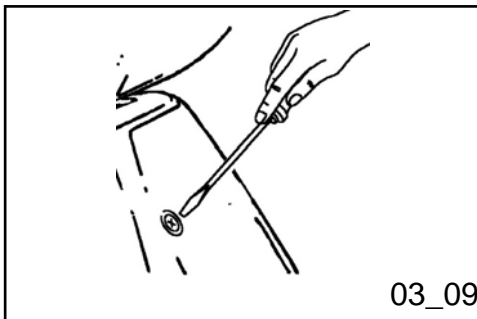


Cooling fluid level (03_08, 03_09)

The engine cooling is of the forced fluid circulation type. The cooling circuit contains about 0.90 lt. of coolant consisting of 50% mixture of demineralised water and anti-freeze solution based on ethylene glycol and corrosion inhibitors. Recommended coolant, supplied with already mixed fluid ready to use. For a proper operation of the engine, the coolant temperature must range between a minimum value of 60°C and a maximum value of 105° indicated on the special instrument located on the panel. If the needle is in the red zone, stop the engine, let it cool down and check the coolant level; if it regu-

Kølevæskestand (03_08, 03_09)

Motorens køling foregår ved tvungen væskecirkulering, kølesystemet indeholder omtrent 0,90 l kølevæske bestående af 50% demineraliseret vand og frostvæske, som indeholder ethylenglycol og rusthæmmende midler. Den væske, som leveres i pakning, er allerede blandet og klar til brug. For at sikre at motoren kan fungere upåklageligt, skal kølevæskens temperatur holde sig indenfor området 60°C-105°C, som er angivet på den særlige indretning på instrumentbrættet. Hvis nålen kommer ind i den røde zone, skal man standse motoren, lade den køle af og kontrollere væskestanden; hvis den er i



lar, contact an **Authorised Piaggio-Gilera Service Centre**. Following the procedure described below, check the coolant level when the engine is cold every 5,000 km. (4,320 miles). **A)** Put the scooter on the stand. **B)** Remove expansion tank filler cap «A» by turning it anti-clockwise. **C)** Top up whenever the liquid goes below the min. and max level. The coolant level must always be between the min. and max. level shown by the two references on the expansion tank, which are visible after removing the front shield grille panel. To remove the grille panel click out the Gilera badge and unscrew the screw beneath it, taking care not to damage the paintwork. If the coolant level is close to minimum, top up when the engine is cold. If you have to top up the coolant too frequently or if the expansion tank is completely empty, there may be a leak in the circuit. In this case take your scooter to your local **Authorised Piaggio-Gilera Service Centre** and have the cooling circuit checked over. The coolant must be changed once every two years. This operation must only be carried out by skilled technical personnel at an **Authorised Piaggio-Gilera Service Centre**.



IN ORDER TO AVOID BURNS, DO NOT UNSCREW THE EXPANSION VESSEL CAP WHILE THE MOTOR IS STILL HOT.



orden skal man henvende sig til et **Autoriseret Piaggio-Gilera Serviceværksted**. Eftersyn af væsken skal foretages hver 5.000 km, mens motoren er kold, og hvis der er behov for påfyldning, skal man følge den nedenstående fremgangsmåde. **a)** Stil køretøjet lodret på støttebenet. **b)** Fjern ekspansionsbeholderens prop "A" og drej den med uret. **c)** Fyld væske på, hvis væskestanden ikke befinder sig over minimum. Væskestanden skal altid holde sig indenfor minimums- og maksimumsområdet, som vises af to referencer, som ses tydeligt på ekspansionsbeholderen, hvis man tager midterdækslet af ved at fjerne skruen foroven på dette. Hvis man konstaterer, at væskestanden befinder sig i nærheden af minimum, skal der fyldes væske på, mens motoren er kold. Skulle der opstå behov for at fylde kølevæske på eller hvis ekspansionsbeholderen er helt tør, skal man prøve at finde frem til årsagen i kølesystemet. I dette tilfælde er det strengt nødvendigt at lade kølesystemet kontrollere på et **Autoriseret Piaggio-Gilera Serviceværksted**. Kølevæsken skal skiftes hvert 2.år. Dette arbejde bør foretages på et **autoriseret Piaggio-Gilera Serviceværksted**.



VI RÅDER DIG TIL AT FÅ LUFTFILTRET RENSSET PÅ ET AUTORISERET PIAGGIO SERVICEVÆRKSTED FOR AT UNDGÅ AT

IN ORDER TO AVOID DANGEROUS SPILLS WHILE RIDING, MAKE SURE THE COOLANT NEVER EXCEEDS THE MAXIMUM LEVEL.

Recommended products

PARAFLU MOTO RIDER (Ready to use)

Cooling fluid

Mono-ethylene glycol based anti-freeze,
CUNA NC 956-16 fluid

BESKADIGE KØRETØJETS PLASTIKBEKLÆDNINGER.



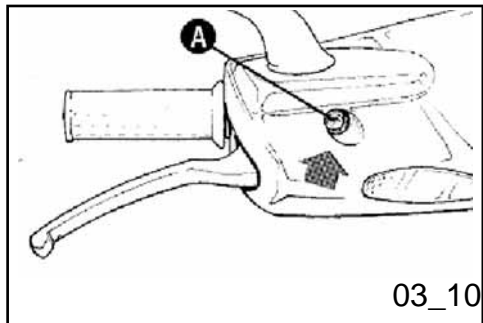
VÆSKESTANDEN MÅ UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER OVERSTIGE MAKSIMUM, DA DER ELLERS KAN FOREKOMME FARLIGE UDSLIP UNDER KØRSEL.

Anbefalede produkter

PARAFLU MOTO RIDER (klar til brug)

Kølevæske

Frostvæske baseret på mono ethylenglycol
CUNA NC 956-16

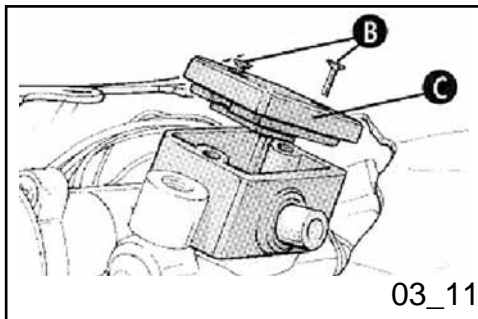


Checking the brake oil level (03_10, 03_11)

The brake fluid reservoirs are equipped with a sight glass «A» it shows the level in the reservoirs. With sight glass «A» completely covered with fluid, the level is above Min; if level drops the fluid level is considered Min; when no fluid is visible the fluid level is below Minimum. The brake fluid level may fall due to wear of the brake pads. If the level is less than minimum take your vehicle to an **Authorized Piaggio-Gilera Service Center** for a general check-up of the brakes. If you need to fill up the level, follow the instructions below. Unscrew the two screws «B», remove the reservoir cap «C» and pour in

Kontrol af bremseoliestanden (03_10, 03_11)

Bremsevæskebeholderne er udstyret med en varselampe "A", af gennemsigtigt materiale; væskemængden inde i den angiver væskestanden i beholderne. Når varselampen "A" er helt fuld, befinder væskestanden i beholderne sig over Min., hvis den er halvt fuld, er standen kommet ned på Min., og hvis den er fuldstændigt tom, er standen under Minimum. Bremsevæskestanden kan sænkes p.g.a. slitage af bremseskoene. Hvis standen kommer ned under minimum, anbefales det



the required quantity of fluid (the brake fluid level must be above minimum). Check the level keeping the reservoir in a horizontal position with the handlebars straight and the vehicle perfectly level.



TOP UPS SHOULD ONLY BE CARRIED OUT WITH DOT. 4 CLASSIFIED BRAKE FLUID.



THE BRAKING CIRCUIT FLUID HAS A HIGH CORROSIVE POWER. THEREFORE, DURING ANY LEVEL TOP UP OPERATIONS, AVOID LETTING IT COME INTO CONTACT WITH THE PAINTED PARTS. THE BRAKING CIRCUIT FLUID IS HYGROSCOPIC, THAT IS TO SAY IT ABSORBS HUMIDITY FROM THE SURROUNDING AIR, IF THE HUMIDITY CONTAINED IN THE BRAKE FLUID IS OVER A CERTAIN VALUE IT WILL RESULT IN UNSATISFACTORY BRAKING.



IN NORMAL CLIMATIC CONDITIONS IT IS ADVISABLE TO REPLACE THE AFOREMENTIONED FLUID EVERY 2 YEAR. NEVER USE BRAKE FLUID CONTAINED IN ALREADY OPEN OR PARTIALLY USED CONTAINERS.

at henvende sig til et **Autoriseret Piaggio-Gilera** serviceværksted for at få foretaget et grundigt eftersyn af bremsesystemet.

Væskestanden genoprettes som følger. Løsn de 2 skruer "B", hæv bremsevæskebeholderens dæksel "C" og fyld den nødvendige væskemængde på, (væskestanden skal altid befinde sig over minimum). Standen kontrolleres, mens beholderen befinder sig i vandret stilling, d.v.s. med styret vendt i køreretningen; sørg desuden for, at køretøjet ikke hælder.

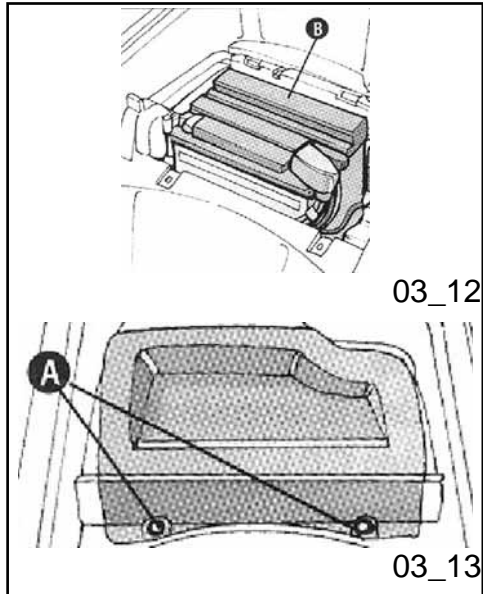


EVENTUELLE PÅFYLDNINGER SKAL FORETAGES MED BREMSEVÆSKE AF KLASSEN DOT 4. DET ANBEFALES AT ANVENDE VÆSKEN



BREMSESYSTEMETS VÆSKE ER YDERST ÆTSENDE, HVORFOR MAN SKAL UNDGÅ, AT DEN KOMMER I KONTAKT MED LAKEREDE DELE UNDER PÅFYLDNING. BREMSESYSTEMETS VÆSKE ER HYGROSKOPISK, HVILKET BETYDER AT DEN ABSORBERER FUGTIGHEDEN I OMGIVELSERNE. NÅR BREMSEVÆSKENS FUGTIGHEDSGRAD OVERSTIGER ET VIST NIVEAU FORRINGES BREMSEEFFEKTEN.





Battery (03_12, 03_13, 03_14)

To access the battery tip the saddle forwards and unscrew the two screws "A". To release the battery disconnect the leads. The battery is an electronic device that requires regular inspection and servicing. The main points regarding servicing are listed below.



IN ORDER TO AVOID DAMAGING THE ELECTRIC SYSTEM, NEVER DISCONNECT THE WIRING WHILE THE ENGINE IS RUNNING. DO NOT TIP THE VEHICLE TOO MUCH IN ORDER TO AVOID DANGEROUS LEAKAGES FROM THE BATTERY ELECTROLYTE.



THE ELECTROLYTE CONTAINS SULPHURIC ACID: AVOID CONTACT WITH EYES, SKIN AND CLOTHES. IN THE CASE OF ACCIDENTAL CONTACT, RINSE WITH

UNDER NORMALE KLIMAFORHOLD ANBEFALES DET AT SKIFTE VÆSKEN HVERT 2. ÅR. MAN MÅ UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ANVENDE BREMSEVÆSKE OPBEVARET I ÅBNE BEHOLDERE ELLER DELVIST BRUGT VÆSKE.

Batteri (03_12, 03_13, 03_14)

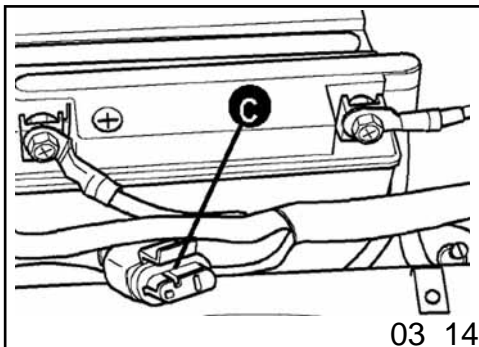
Man kan kun få adgang til batteriet ved at fjerne sadlen og derefter løsne de to skruer "A" vist på figur. Batteriet løsnes ved at hæve kablerne som opretter forbindelsen til anlægget. Batteriet er den elektriske anordning, som der skal holdes mest øje med og som kræver mest vedligeholdelse. De vigtigste vedligeholdelsesregler er som følger:



FRAKOBLING AF KABLERNE SKAL SKE MED SLUKKET MOTOR FOR AT UNDGÅ AT BESKADIGE DET ELEKTRISKE SYSTEM. SØRG FOR, AT KØRETØJET IKKE HÆLDER FOR MEGET FOR AT FORHINDRE FARLIGE UDSLIP AF ELEKTROLYT FRA BATTERIET.



ELEKTROLYTTEN INDEHOLDER



03_14

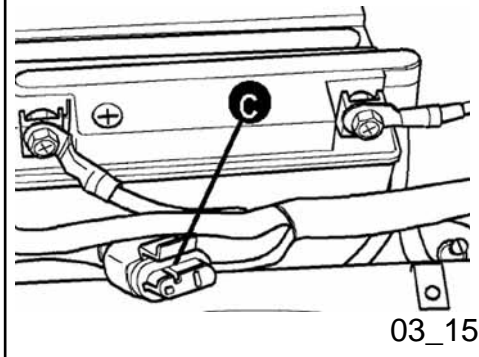
PLENTY OF WATER AND CONSULT A DOCTOR.



DEAD BATTERIES CAN HARM THE ENVIRONMENT. THE COLLECTION AND DISPOSAL SHOULD BE CARRIED OUT IN COMPLIANCE WITH CURRENT REGULATIONS.

Checking the electrolyte level (03_15)

Check regularly that the electrolyte is at maximum level. Fill up **only with distilled water**. If the battery needs filling too frequently check the electrics: the battery is probably working in overload conditions which will lead to rapid deterioration. Diagnostic outlet "C" for use by **authorised Piaggio-Gilera Service Centres**.



03_15

SVOVLSYRE: UNDGÅ KONTAKT MED ØJNENE, HUDEN, TØJET. SKYL GRUNDIGT MED VAND OG SØG LÆGE I TILFÆLDE AF BERØRING.



DE OPBRUGTE BATTERIER ER MILJØSKADELIGE. DE SKAL OPBEVARES OG BORTSKAFFES I HENHOLD TIL DEN GÆLDENDE LOVGIVNING.

Kontrol af elektrolyttens stand (03_15)

Elektrolytstanden skal kontrolleres med jævne mellemrum og skal nå maksimalniveauet. Til genopretning af dette niveau må man **udelukkende anvende destilleret vand**. Opstår der behov for tit at hælde vand på, skal man undersøge køretøjets elanlæg: Batteriet overbelastes og ødelægges hurtigt. Brugen af diagnosehåndgrebet «C» er forbeholdt de **Autoriserede Piaggio-Gilera Serviceværksteder**.

Long periods of inactivity

Battery performance will decrease if the vehicle is not used for a long time. This is the result of a natural phenomenon of battery discharging and due to possible residual ab-

Lang inaktivitet

Hvis køretøjet ikke anvendes i længere tid ad gangen, vil batteriets præstationer uundgåeligt forringes. Dette skyldes, at batteriet aflades af sig selv, samt at

sorption of the vehicle, due to components with constant power supply. Poor battery performance may also be due to environmental conditions and the cleanliness of the leads. One of the following processes should be effected to avoid difficult starting and/or irreparable damage to the battery: - **At least once a month** start the engine and run it slightly above idle speed, for 10- 15 minutes. This keeps all the engine components, as well as the battery, in good working order. - Store the vehicle (as described in the «Periods of inactivity» section) and remove the battery. The battery must be clean, completely charged and stored in a dry and wellventilated area. Recharge **at least once every two months**.

CAUTION

THE BATTERY MUST BE CHARGED WITH A CURRENT EQUAL TO 1/10 OF THE RATED CAPACITY OF THE BATTERY AND FOR NOT LONGER THAN 10 HOURS. TAKE THE VEHICLE TO AN AUTHORIZED PIAGGIO SERVICE CENTER FOR THIS OPERATION. WHEN REMOUNTING THE BATTERY MAKE SURE THE TERMINALS ARE CORRECTLY CONNECTED TO THE LEADS.



DO NOT DISCONNECT THE BATTERY CABLES WITH THE ENGINE RUNNING, THIS CAN CAUSE IRREPARABLE DAMAGE TO THE VEHICLE ELECTRONIC

køretøjets bliver ved med at have et vist strømforbrug, idet visse komponenter kræver uafbrudt strømforsyning. Batteriets ydeevne afhænger ligeledes af forholdene i omgivelserne samt af polernes renhedsgrad. For at undgå vanskeligheder ved start og/eller uoprettelige batteriskader, bør man følge én af de nedenstående fremgangsmåder: - Start motoren **mindst én gang om måneden** og sørg for, at dens omdrejningstal er lidt højere end minimum, lad den køre i 10-15 minutter. På denne måde sikrer man, at batteriet og alle motorens komponenter bliver ved med at fungere ordentligt. - Henstil køretøjet (ifølge angivelserne i afsnittet «Henstilling af køretøjet») og tag batteriet ud. Rengør det, lad det helt op og opbevar det på et tørt sted, hvor der er tilstrækkelig udluftning. Genoplad batteriet **mindst én gang hver anden måned**.

GIV AGT

TIL GENOPLADNINGEN AF BATTERIET SKAL DER ANVENDES EN STRØMSTYRKE SVARENDE TIL 1/10 AF BATTERIETS MÆRKEKAPACITET, OG DEN MÅ IKKE VARE MERE END 10 TIMER. DETTE ARBEJDE BØR DOG FORETAGES PÅ ET AUTORISERET PIAGGIO SERVICEVÆRKSTED. NÅR BATTERIET SÆTTES PÅ PLADS IGEN, SKAL MAN FORVISSE SIG OM, AT KLEMMERNE ER RIGTIGT FORBUNDET MED POLERNE.

CENTRAL POWER UNIT.

DEAD BATTERIES CAN HARM THE ENVIRONMENT. THE COLLECTION AND DISPOSAL SHOULD BE CARRIED OUT IN COMPLIANCE WITH CURRENT REGULATIONS.



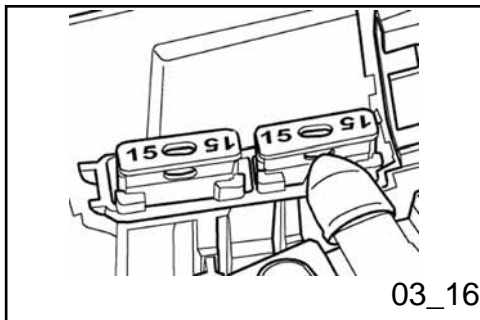
DET ER STRENGT NØDVENDIGT AT UNDGÅ, AT BATTERIETS LEDNINGER FRAKOBLES, MENS MOTOREN KØRER; DETTE VIL NEMLIG KUNNE FORVOLDE UOPRETTELIGE SKADER I KØRETØJETS ELEKTRONISKE CENTRALENHED.



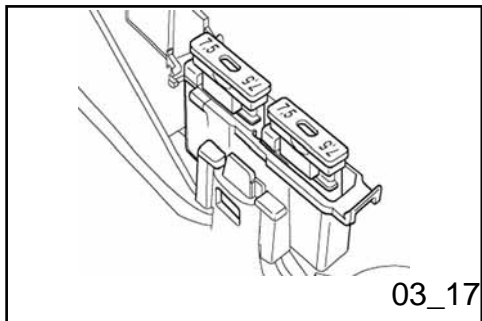
DE OPBRUGTE BATTERIER ER MILJØSKADELIGE. DE SKAL OPBEVARES OG BORTSKAFFES I HENHOLD TIL DEN GÆLDENDE LOVGIVNING.

Fuses (03_16, 03_17)

The electric system is provided with two 1.5 A fuses located in the battery compartment, and with two 7.5 A fuses located under the front grill. The table shows the features of the fuses present on the vehicle

**Sikringer (03_16, 03_17)**

Elanlægget er forsynet med to 15 A sikringer, som er placeret i batterikassen og to 7,5 A sikringer, som befinder sig under kølgitteret foran. Skemaet viser de sikringers egenskaber, som køretøjet er forsynet med.



FUSES

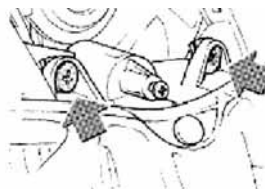
Specification	Desc./Quantity
N° 1 fuse 15A	Basic power plant supply Air injector Coil injector H.V. coil Battery charge
N° 1 fuse 15A	Fuel pump Power plant supply under lock
N° 1 fuse 7,5A	Lighting
N° 1 fuse 7,5A	Warning lights Consents Stop light Flasher lights Horn

SIKRINGER

Egenskab	Beskrivelse / Værdi
1 15 A sikring:	- Grundforsyning centralenhed - Luftindsprøjter - Benzinindsprøjter - A.T.-vikling - Batteriopladning
1 15 A sikring:	- Brændstofpumpe - Forsyning under centralenhedens nøgle
1 7,5 A sikring:	- Belysning
1 7,5 A sikring:	- Signallamper - OK-indretninger - Stop-lys - Blinklys - Horn



03_18



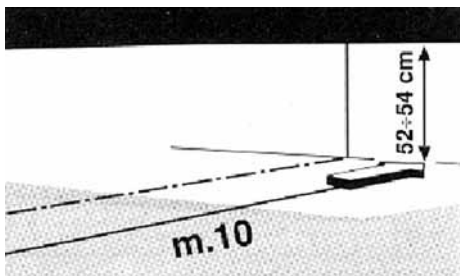
03_19

Front light group (03_18, 03_19)

To turn the headlghs on (no. 2 lamps for dipped beams), remove the central cover by turning the screw. Then unscrew the 3 screws that secure the light. Then remove the light from the front, remove the 2 rubber protection caps. Turn the clips to remove the high beam bulbs. To refit carry out the above steps in the reverse order.

Headlight adjustment (03_20, 03_21)

Put the unloaded vehicle on level, even ground at a distance of 10 m. from a screen that is sufficiently darkened and make sure that the vehicle axis is at right angles to the screen. Mark the screen with a horizontal line that is 52-54 cm. from the ground. Start the engine, switch on the headlight dipped beam and position it so that the boundary between the brightly illuminated area and the surrounding area is no higher than the line you have drawn.



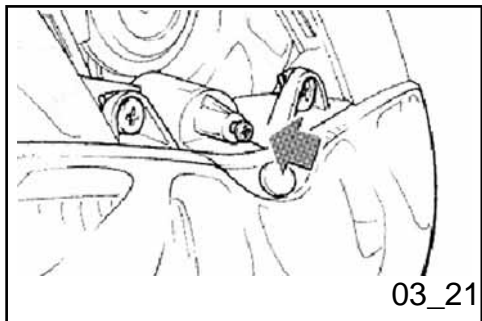
03_20

Forreste lygtegruppe (03_18, 03_19)

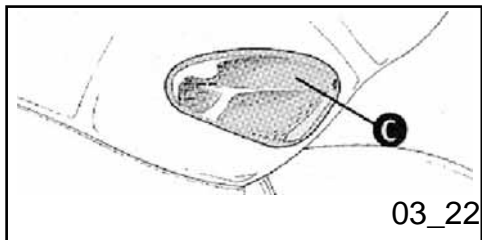
Man får adgang til lygtens pærer (2 pærer til fjernlys) ved først at fjerne midterdækslet ved hjælp af skruen vist på fig. Løsn så lygtens 3 fastgøringsskruer. Nu kan lygten tages ud fortil. Fjern de 2 gummihætter. Drej fjedrene for at tage fjernlyspærerne ud. Genmonteringen foretages ved at udføre de samme operationer i omvendt rækkefølge.

Regulering af forlygten (03_20, 03_21)

Stil køretøjet uden belastning på en plan flade 10 m fra en hvid skærm, anbragt i halvskygge og sørg for, at køretøjets akse befinder sig vinkelret i forhold til skærmen. Tegn en vandret streg på skærmen 52-54 cm over jorden. Start motoren og hold køretøjet helt stille, tænd for lygten, tilkobl nærlyset og ret det således, at skillelinien mellem det mørke og oplyste område ikke befinder sig længere oppe end den vandrette streg på skærmen. Før at kunne foretage reguleringen skal man fjerne midterdækslet ifølge anvisningerne i afsnittet "Udskiftning af forlygtens pærer" og drej skruen vist på Figur.



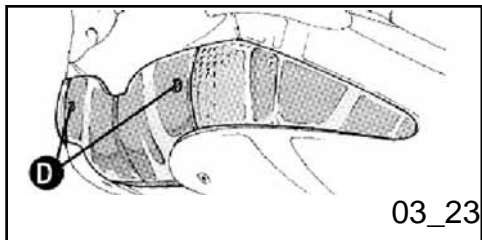
03_21



03_22

Front direction indicators (03_22)

To change the front turn indicator bulbs, unscrew the screws on plastic cover "C". The bulbs have a bayonet coupling, so to remove them press slightly, turning counterclockwise for around 30° and then extract them.



03_23

Rear optical unit (03_23)

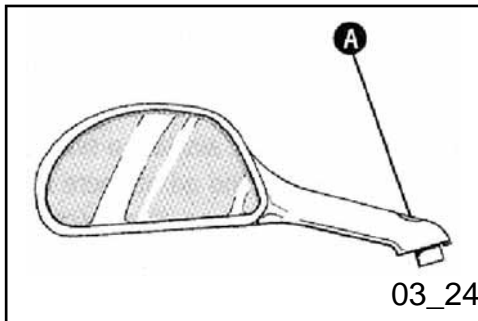
To change the tail-light and rear turn indicator bulbs unscrew the screws "D" on the central plastic cover (the turn indicator covers are attached to it). To remove the bulbs press them slightly, turning counterclockwise for around 30° and then extract them. To refit carry out the above steps in the reverse order.

Forreste blinklys (03_22)

Forretningsviserblinklysenes pærer skiftes ved at løsne skruerne de gennemsigtige plader «C». Pærerne har en bajonetfastgøring, og fjernes således ved ganske enkelt at trykke let, dreje dem cirka 30° og derefter tage dem ud.

Baglygteenhed (03_23)

Hvis man derimod skal skifte baglygtens og bagretningsviserlysenes pærer, skal man løsne de 2 fastgøringsskruer "D" på den midterste gennemsigtige plade (de gennemsigtige plader er indbygget i retningsviserne). Pærerne fjernes ved at dreje dem mod uret. Genmonteringen foretages ved at foretage de samme operationer i omvendt rækkefølge.

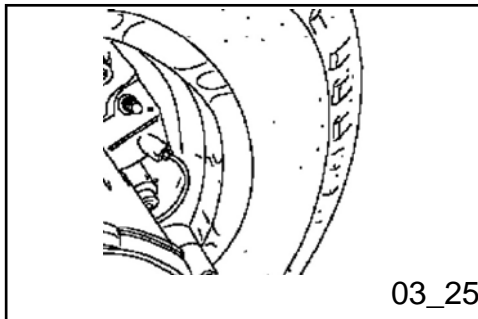


Rear-view mirrors (03_24)

To adjust the position of the rod remove rubber cap «A» and loosen the screws, then put the rod in the appropriate position and tighten the screws. The mirror is fitted with a ball and socket joint so that it can be adjusted by applying slight pressure to the edges.

Bakspejl (03_24)

Montagetappens stilling reguleres ved at fjerne hættten "A" og løsne skruen; anbring derefter montagetappen i den mest hensigtsmæssige stilling og fastlås skruen igen. Bakspejlet er monteret med et internt kuglehængsel, og kan reguleres ved at presse forsigtigt på kanterne.



Front and rear disc brake (03_25, 03_26)

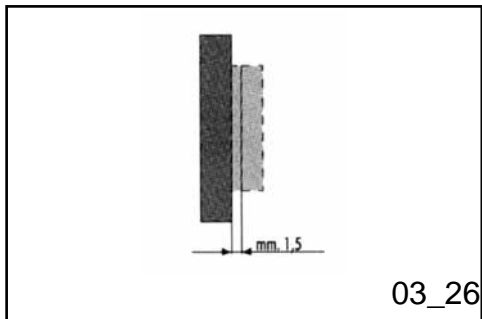
The wear of the discs and pads is automatically compensated, therefore it does not have any effect on the brake functions. Because of this it is never necessary to adjust the brakes. If there is excessive elasticity when activating the brake lever, this is due, in all probability, to the presence of air in the circuit or to the irregular functioning of the brake itself. In this case, especially in consideration of the fundamental role that the brakes have in your driving safety, we recommend that you take the vehicle to an **Authorized Piaggio-Gilera Help Point** in order to have appropriate checks carried out.



Forreste og bageste bremseskive (03_25, 03_26)

Der kompenseres automatisk for nedslidningen af bremseskiven og -skoene, og der er således ingen følger for bremsernes funktion. Af denne årsag behøver man aldrig justere bremserne. Hvis de virker for elastiske, når man anvender bremsehåndtaget, skyldes dette sandsynligvis, at der er luft i kredsløbet eller at bremsen ikke fungerer regelmæssigt. I betragtning af den vigtige rolle bremserne spiller med henblik på jeres sikkerhed, bedes I lade de fornødne eftersyn foretage på et **Autoriseret Piaggio-Gilera Serviceværksted**.





THE BRAKING ACTION SHOULD BEGIN AFTER ABOUT 1/3 OF THE BRAKE LEVER STROKE.

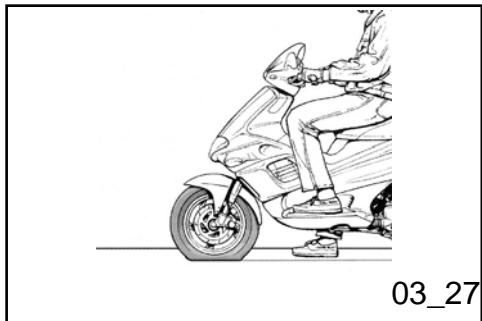


CHECK THE BRAKE PADS PERIODICALLY (EVERY 5000 KM). IF THE THICKNESS OF ONE OR BOTH PADS IS IN THE REGION OF 1.5 MM, BOTH PADS MUST BE CHANGED. THIS OPERATION SHOULD BE CARRIED OUT BY AN AUTHORIZED PIAGGIO-GILERA SERVICE CENTER. AFTER FITTING NEW BRAKE PADS DO NOT USE THE MOTORSCOOTER UNTIL YOU HAVE ACTIVATED THE BRAKE REPEATEDLY TO BED IN THE BRAKES AND RESTORE THE LEVER TO ITS CORRECT POSITION.

BREMSNINGEN SKAL BEGYNDE VED OMTRENT 1/3 AF GAS- HÅNDTAGETS ARBEJDSLÆNGDE.



MAN SKAL MED JÆVNE MELLEMRUM (HVER 5000. KM) KONTROLLERE BREMSESKOENES SLITAGE. HVIS EN ELLER FLERE BREMSKOS TYKKELSE KOMMER NED UNDER 1,5 MM, SKAL BEGGE BREMSESKOENE SKIFTES. DETTE ARBEJDE BØR UDFØRES PÅ ET AUTORISERET PIAGGIO- GILERA SERVICEVÆRKSTED. EFTER UDSKIFTNINGEN AF BREMSESKOENE, SKAL MAN AKTIVERE BREMSHÅNDTAGET ADSKILLIGE GANGE, FØR KØRETØJET BENYTTES IGEN, SÅLEDES AT BREMSESKOENE PLACERES RIGTIGT OG HÅNDTAGETS ARBEJDSLÆNGDE RETTES.

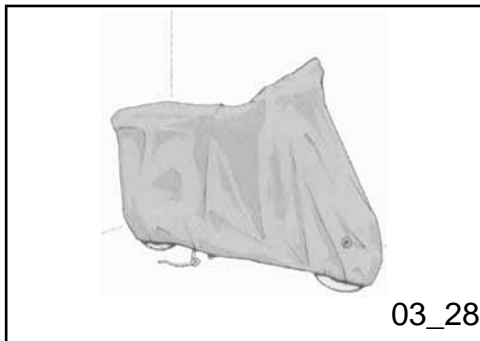


Puncture (03_27)

The vehicle has Tubeless tyres. In the case of a puncture, unlike that which occurs with a tyre with air chamber, the deflation is very slow. This leads to greater driving safety. Slower deflation also gives the possibility to intervene, in the case of emergency, resorting to "INFLATE AND REPAIR" cylinders. However we recommend a permanent repair or replacement at an **Authorized Piaggio-Gilera Help Point**.

Punktering (03_27)

Køretøjet er udstyret med slangeløse dæk. Hvis der er hul i et dæk, tager det i modsætning til et dæk med luftkammer meget lang tid, før det bliver fladt. Dette giver en større sikkerhed under kørsel. Man har nemlig mulighed for i nødstilfælde at anvende et "HULREPARATIONS" produkt. Det tilrådes dog at foretage en egentlig reparation eller udskiftning på et **Autoriseret Piaggio- Gilera Serviceværksted**.



Periods of inactivity (03_28)

Prepare the vehicle as follows: **1)** Clean the vehicle. **2)** With the engine stopped and the piston at the bottom of its stroke, **remove the spark plug** and pour about 1+2 cc. engine oil into the cylinder. Then turn the engine over a few times using the kick-starter and refit the spark plug. then, start the starter motor 3+4 times for 2-3 seconds. **3)** Drain the fuel tank and coat unpainted metal parts with protective grease; position the vehicle so that the tires are not resting on the ground by placing wood blocks under it. **4)** For the battery, follow the procedure described on the section «Battery».

Recommended products

SELENIA HI Scooter 2 Tech

*Oil for flexible transmission lubrication
(acceleration control, mixer and km counter)
Oil for two-stroke motors*

Cleaning the vehicle

In order to soften the dirt and mud deposited on the painted surfaces, use a low pressure jet of water. Once softened, mud and dirt

Henstilling af køretøjet (03_28)

Det anbefales at udføre følgende operationer: **1** - Almen rengøring af køretøjet. **2** - Afmonter tændrøret, mens motoren er i stå og stemplet befinder sig ved det nedre dødpunkt, hæld 1+2 cc. gennem hullet. Træd derefter 3-4 gange på motorens startpedal og lad den foretage et par langsomme omdrejninger, hvorefter tændrøret skal påmonteres igen. **3** - Tøm køretøjet for brændstof; fordel rusthæmmende fedt på de metaldele, som ikke er lakerede; hjulene skal hæves over jorden, og stellet skal støtte på to træklodser. **4**- Hvad angår batteriet, følg anvisningerne i afsnit «Batteri».

Anbefalede produkter

SELENIA HI Scooter 2 Tech

*Olie til smøring af fleksible transmissioner
(bremse, gasstyring, og
blander, kilometertæller)
Olie til totaktsmotorer*

Rengøring af køretøjet

Snavs og mudder på lakerede overflader blødgøres med en lavtryksvandstråle. Når dette er gjort, fjernes snavs og mudder med

must be removed with a soft sponge for bodywork soaked in lots of water and "shampoo" (2-4% of car shampoo in water). Then rinse abundantly with water, and dry with a shammy cloth. For the motor exterior use petroleum, a brush and clean rags. Petroleum can damage paintwork. Remember that any polishing with silicon wax must always be preceded by washing.



DETERGENTS POLLUTE WATER, THEREFORE THE VEHICLE WASHING SHOULD BE CARRIED OUT IN A ZONE EQUIPPED FOR THE COLLECTION AND PURIFICATION OF THE LIQUIDS USED DURING THE WASHING.



THE WASHING SHOULD NEVER BE CARRIED OUT UNDER THE SUN, ESPECIALLY DURING THE SUMMER WHEN THE BODYWORK IS STILL HOT, AS THE SHAMPOO, DRYING BEFORE BEING RINSED OFF, COULD DAMAGE THE PAINTWORK. NEVER USE RAGS SOAKED IN PETROL OR DIESEL OIL FOR CLEANING THE PAINTED SURFACES OR PLASTIC SURFACES, IN ORDER TO AVOID LOSING THEIR SHINE AND MECHANICAL CHARACTERISTICS.



en blød klud egnet til karosserier vædet med vand og "shampoo" (2-4% shampoo i vand). Skyl efter med rigeligt vand og tør med et vaskeskind. Til den ydre rengøring af motoren anvendes petroleum, en pensel og rene klude. Petroleum beskadiger lakken. Husk på at køretøjet skal vaskes, før det behandles med silikonevoks.



RENGØRINGSMIDLERNE FORURENER VANDLØBENE. KØRETØJET SKAL DERFOR VASKES PÅ STEDER, SOM RÅDER OVER DET FORNØDNE UDSTYR TIL SAMLING OG RENSNING AF DE ANVENDTE VÆSKER.



KØRETØJET MÅ UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER VASKES UNDER SOLEN, ISÆR OM SOMMEREN, NÅR KAROSSERIET STADIG-VÆK ER VARMT, DA SHAMPOO'EN KAN BESKADIGE LAKKEN, HVIS DEN TØRRER FØR SKYLNINGEN. DER MÅ IKKE ANVENDES KLUDE VÆDET MED BENZIN ELLER DIESEL-OLIE TIL VASK AF LAKKEREDE OVERFLADER ELLER OVERFLADER AF PLASTIK, DA MATERIALERNE DERVED MISTER DERES GLANS OG MEKANISKE EGENSKABER.



DURING THE WASHING OF THE MOTOR WITH A HIGH-PRESSURE WATER JET MACHINE IT IS NECESSARY TO: • ONLY USE THE FAN JET. • NOT TO PLACE THE LANCE CLOSER THAN 60 CM. • NOT TO USE WATER AT TEMPERATURES OF OVER 40°C. • NOT TO DIRECT THE JET DIRECTLY TOWARDS: THE CARBURETOR, THE ELECTRIC CABLES, THE COOLING SLITS IN THE TRANSMISSION COVER AND THE SPIRAL COVER.

VED VASK AF MOTOREN MED SPULEMASKINE: • MÅ DER KUN ANVENDES EN VIFTEFORMET STRÅLE. • SKAL SPULESTANGEN ALTID HOLDES PÅ MINDST 60CMS AFSTAND. • MÅ VANDETS TEMPERATUR IKKE OVERSTIGE 40° C. • UNDLAD AT RETTE STRÅLEN DIREKTE MOD: KARBURATOR, ELLEDNINGER, SAMT TRANSMISSIONS- OG LEDESKRUEDÆKSLERNES AFKØLINGSÅBNINGER.

DIFFICULTY STARTING

Possible Cause	Work
Lack of fuel in tank.	Refuel.
Filters, jets or carburetor clogged or dirty.	Contact an Authorized Piaggio-Gilera Service Center.
Dead battery.	Kick-start. Install new battery..

IRREGULAR FIRING

Possible Cause	Work
No spark on spark plug. High voltage: this inspection should be	Make sure the electrodes are correctly adjusted (0.5-0.7 mm).

STARTPROBLEMEN

Mulig årsag	Indgreb
Brændstofmangel i tanken .	Tank op.
Defect injectiesysteem. Brandstofpomp werkt niet goed. Vuil brandstoffilter.	Wendt u tot een Erkend Piaggio-Gilera Service Centrum.
Accu leeg.	Accu opladen.

PROBLEMEN MET DE ONTSTEKING

Mulig årsag	Indgreb
Defecte bougie Defect ontstekings-/injectiesysteem	Controleer of de elektroden op de juiste wijze zijn afgesteld (0,6+0,7

carried out by a trained mechanic. Make sure the electrodes are clean (clean with pure gasoline and a metal brush or abrasive cloth). Check the spark plug insulation if there are cracks or it is broken replace the spark plug. If the spark plug is in good condition, contact an **Authorized Piaggio-Gilera Service Center**.

Gezien de aanwezigheid van hoge spanning dient de controle door deskundig personeel te worden uitgevoerd.

mm). Controleer of de elektroden schoon zijn (schoonmaken met wasbenzine en een staalborstel of met schuurlinnen). Controleer het isolatiemateriaal van de bougie: als er scheuren of breuken zichtbaar zijn, vervang dan de bougie. Indien de bougie in een goede staat verkeert, wendt u dan tot een **Erkend Piaggio-Gilera Service Centrum**.

POOR COMPRESSION

Possible Cause	Work
Spark plug bore thread damaged; head bolts insufficiently torqued	Contact an Authorized Piaggio-Gilera Service Center .

ONVOLDOENDE COMPRESSIE

Mulig årsag	Indgreb
Bougies losgedraaid, schroefkop dol	Wendt u tot een Erkend Piaggio-Gilera Service Centrum .

HIGH FUEL CONSUMPTION AND POOR PERFORMANCE

Possible Cause	Work
Dirty or clogged air filter.	Wash with water and detergent and lubricate (see the cleaning instruction). If problems persist, turn to an Authorized Piaggio-Gilera Help Point .

HOOG VERBRUIK EN SLECHTE PRESTATIES

Mulig årsag	Indgreb
Luchtfilter verstopt of vuil. Slechte werking injectiesysteem	Was het filter met water en shampoo en smeer het (zie regels voor schoonmaak). Als de symptomen aanhouden dient u zich tot een Erkend Piaggio-Gilera Service Centrum te wenden.

POOR BRAKING ACTION

Possible Cause	Work
Oil on disc. Worn brake pads.	Contact an Authorized Piaggio-Gilera Service Center.
Air in brake circuit	Contact an Authorized Piaggio-Gilera Service Center.

POOR SUSPENSION

Possible Cause	Work
Deterioration hydraulic material; worn stroke end bumpers; worn shock absorber attachment points.	Contact an Authorized Piaggio-Gilera Service Center.

IRREGULAR OPERATION OF AUTOMATIC TRANSMISSION

Possible Cause	Work
Worn roller case or drive belt	Contact an Authorized Piaggio-Gilera Service Center.

ONVOLDOENDE REMKRACH

Mulig årsag	Indgreb
Schijf vettig. Remblokken versleten.	Wendt u tot een Erkend Piaggio-Gilera Service Centrum.
Lucht in het remsysteem.	Wendt u tot een Erkend Piaggio-Gilera Service Centrum.

SLECHTE VERING

Mulig årsag	Indgreb
Hydraulisch materiaal verslechterd; slijtage aanslagrubbers; slijtage bevestiging schokdempers.	Wendt u tot een Erkend Piaggio-Gilera Service Centrum.

PROBLEMEN AUTOMATISCHE TRANSMISSIE

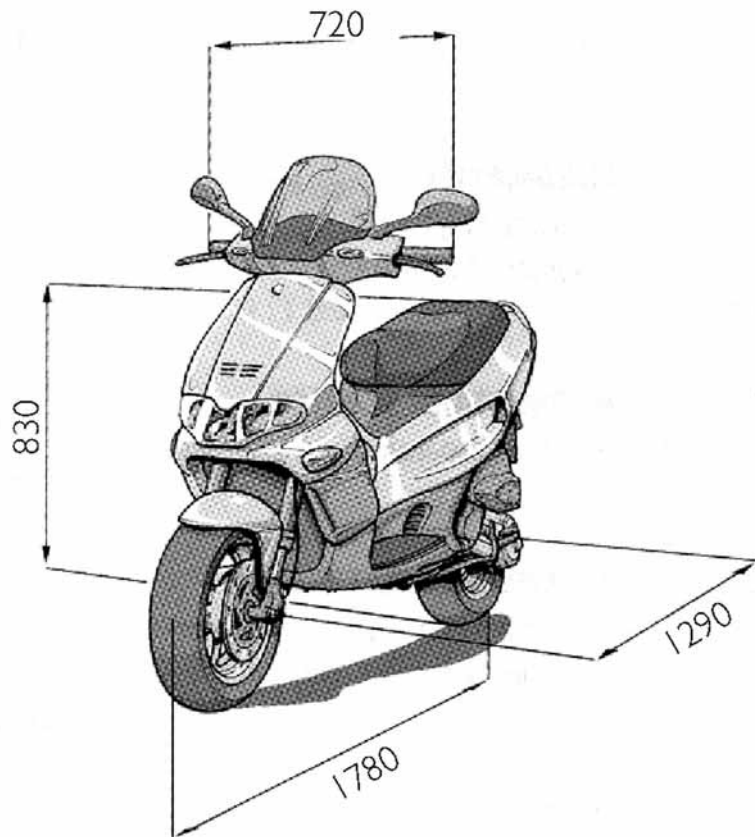
Mulig årsag	Indgreb
Poeliehouders of V-snaar versleten.	Wendt u tot een Erkend Piaggio-Gilera Service Centrum.

Runner PureJet 50



**Chap. 04
Technical data**

**Kap. 04
Tekniske
specifikationer**



DATA

Specification	Desc./Quantity
Engine	Single cylinder 2-stroke
Stroke bore	40 X 39.3 mm
Displacement	49,4 cm ³
Compression ratio	11,5 ± 0,9
Ignition advance (before T.D.C.)	Variable-managed by the electronic unit controlling the ignition installation
Throttle body	20 BING 71/20/104
Recommended spark plug type	CHAMPION RG6YCA
Max speed	According to prescriptions in force

TECHNICAL DATA

Specification	Desc./Quantity
Maximum length	1780 mm.
Maximum width	720 mm.
Maximum height	830 mm.
Wheel base	1290 mm.
Fuel system	Gasoline-oil mixture through 2 injectors in series, automatic mixing (with variable flow rate)

DATA

Egenskab	Beskrivelse / Værdi
Motor	2-takts m. én cylinder
Cyl. indre diameter	40 X 39,3 mm
Slagvolumen	49,4 cm ³
Komprimeringsforhold	11,5 ± 0,9
Tidlig tænding (før Ø.D.)	Variabel, styret af den elektr. centralenhed, som kontrollerer
Gasspjældlegeme	20 BING 71/20/104
Anbefalet tændrør	CHAMPION RG6YCA
Maks. hastighed	Følge de gældende bestemmelser

TEKNISKE DATA

Egenskab	Beskrivelse / Værdi
Maksimal længde	1780 mm.
Maksimal bredde	720 mm.
Maksimal højde	830 mm.
Hjulafstand	1290 mm.
Fødning	Olie-benzinblanding ved hjælp af 2 indsprøjtere på række, automatisk blander (med variabel

	according to engine speed and gas valve opening) fuel pump in electric line
Fuel intake	Through the reed valve on the case integrated in the injection system.
Lubrication	Engine lubrication (pistone, cylinder, crankshaft, bearings, air compressor) carried out by the oil introduced in the pump case along with the washing air.
Cooling	Forced fluid circulation system.
Transmission	Expanding pulley type automatic speed variator with vee belt, centrifugal clutch, gear final drive and forced air cooling.
Oil mixer tank	In plastic, of capacity ~ 1,8 lt. (including reserve ~ 0.400 lt.)
Topping up the oil mixer tank	Topping up the oil tank 0.5 ÷ 0.7 litres
Rear hub oil	Quantity: ~75cc
Tank capacity	In plastic, of capacity 12lt.
Front suspension	with telescopic fork.
Rear suspension	with coil spring and coaxial hydraulic shock absorber. Swinging arm engine/frame coupling.

	tilførsel alt efter motorens omdrejningstal og åbningen af gasventilen) benzinpumpe i elforsyning.
Aspiration	Via lamelventil på værnet, indbygget i indsprøjtningssanlægget.
Smøring	Smøring af motoren (stempel, cylinder, motoraksel, bænklejer, luftkompressor) som foretages af olien fyldt i pumpens værn sammen med renseluften.
Afkøling	Afkøling med tvungen væskecirkulering.
Transmission	Med automatisk variator ekspansionsremskive, kilerem, centrigugalkobling, og tandhjuls-reduktionsgear og transmissionskammer med afkøling ved tvungen luftcirkulering.
Blanderens oliebeholder	Af plastik med et rumindhold på ~ 1,8 l (inklusive reserve ~ 0,400 l).
Påfyldning af blanderens olietank	Påfyldning af olietank: 0,5 - 0,7 l.
Olie bagerste hjulnav	olieindhold ~75cc.
Benzintank	Af plastik med et rumindhold på ~ 12 l (omtrentlig værdi) inklusiv reserve på ~ 3 l.

Wheels	Light alloy 3.50 X 12" rims.
Front tyre	Without air chamber: 120/70-12"
Rear tyre	Without air chamber:130/70-12"
Exhaust system	Combined expansion chamber absorption type, with double catalytic converter and SAS plate system.
Electronic ignition	Electronic ignition system, with integrated A.T. coil.
Chassis	In steel tubes soldered with reinforcements in pressed sheet metal.
Front brake	disc brake with hand activated hydraulic control (lever on the extreme right of the handlebars).
Rear brake	disc brake with hand activated hydraulic control (lever on the extreme left of the handlebars).
Curbside weight	98 Kg.
Capacity	Driver only.

Kit equipment

Affjedring (Foran)	Med telehydraulisk gaffel
Affjedring bagtil	Med fjeder og hydraulisk, koaksial støddæmper. Motor-stel sammenkobling med svingarm.
Hjul	Med 3,50 x 12" letmetalfælg.
Fordæk	120/70-12"
Bagdæk	130/70-12"
Udstødningsrør	Kombineret med ekspansion og absorbering med enkelt katalysator.
Elektronisk tænding	Indbygget i indsprøjtningssystem ved hjælp af ekstern induktiv AT-vikling.
Stel	Svejsede stålrør med metalpladeforstærkning.
Forbremse	Forbremser med skive og hydraulisk håndstyring (håndtag yderst til højre på styret).
Bagbremser	Bagbremser med skive med hydraulisk håndstyring (håndtag yderst til højre på styret).
Samlet vægt uden belastning i vejklar tilstand	98 Kg.
Bæreevne	Kun føreren.

Tilbehør

Spanners: a tube spanner (16 mm); a lever for tube spanner; a double screwdriver; a hexagonal spanner inset by 6 mm. The tools are arranged under the saddle in a specific container.

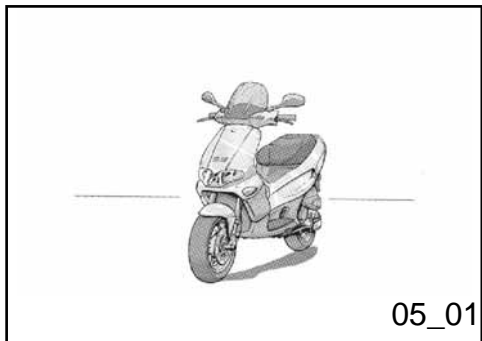
Skruenøgler: En rørformet nøgle (16 mm); et håndgreb til den rørformede nøgle; en dobbelt skruetrækker; en 6 mm sekskantskruenøgle. Udstyret er anbragt i en særlig beholder under sadlen

Runner PureJet 50



**Chap. 05
Spare parts and
accessories**

**Kap. 05
Reserve dele og tilbehør**



Warnings (05_01)



IT IS ADVISABLE ONLY TO USE ORIGINAL "PIAGGIO-GILERA" SPARE PARTS, THE ONLY ONES THAT OFFER THE SAME QUALITY GUARANTEE AS THE PARTS THAT WERE ORIGINALLY ON THE VEHICLE. IT SHOULD BE REMEMBERED THAT THE USE OF NON ORIGINAL SPARE PARTS CAUSES YOUR GUARANTEE RIGHTS TO EXPIRE.



YOU CAN CHOOSE ACCESSORIES FROM THE RANGE OFFERED BY PIAGGIO-GILERA. ONLY PIAGGIO-GILERA ACCESSORIES ARE RECOGNIZED BY THE MANUFACTURER AND ARE COVERED BY WARRANTY IN RELATION TO THEIR USE. TO CHOOSE ANY ACCESSORIES YOU MAY REQUIRE AND ENSURE THAT THEY ARE CORRECTLY INSTALLED CONTACT YOUR LOCAL DEALER OR A PIAGGIO-GILERA AUTHORIZED SERVICE CENTER. THE USE OF NON-ORIGINAL ACCESSORIES MAY AFFECT THE STABILITY AND OPERATION OF YOUR MOTORSCOOTER AND REDUCE SAFETY LEVELS WITH POSSIBLE RISKS FOR THE DRIVER.

Advarsler (05_01)



DET ANBEFALES AT ANVENDE "ORIGINALE PIAGGIO-GILERA RESERVEDELE", DE ENESTE, SOM YDER DEN SAMME KVALITETSGARANTI, SOM DE OPRINDELIGE DELE, KØRETØJET LEVERES MED. MAN BØR HUSKE PÅ, AT GARANTIE BORTFALDER VED ANVENDELSE AF IKKEORIGINALE RESERVEDELE.



PIAGGIO-GILERA MARKEDSFØRER EN EGEN TILBEHØRSLINIE, SOM SÅLEDES ER DET ENESTE, SOM GARANTERES OG BØR ANVENDES. DET ER YDERST VIGTIGT AT HENVENDE SIG TIL EN FORHANDLER ÆLLER ET AUTORISERET PIAGGIO-GILERA VÆRKSTED, FOR AT VÆLGE DE RIGTIGE RESERVEDELE OG FÅ DEM MONTERET ORDENTLIGT. HVIS DER ANVENDES TILBEHØR, SOM IKKE ER ORIGINALT, RISIKERER MAN AT FORRINGE KØRETØJETS STABILITET OG FUNKTIONSDYGTIG HED, HVILKET KAN MEDFØRE FARLIG KØRSEL OG FARE FOR FØREREN.

Runner PureJet 50



**Chap. 06
Programmed
maintenance**

**Kap. 06
Rutinevedligeholdelse**

Scheduled maintenance table

Adequate maintenance is a determining factor in the vehicle's duration in optimal function and performance conditions. For this purpose, PIAGGIO-GILERA has prepared a series of inspection and maintenance operations that can be paid for, grouped together in the summary table on the next page. It is a good rule to point out any small function anomalies to an **Authorized Piaggio-Gilera Dealer or Service Centre** at once, without waiting until the next time your vehicle is serviced, in order to remedy them as soon as possible. It is indispensable to have your vehicle serviced at the prescribed intervals of time, even if you have not reached the predicted mileage. Punctual vehicle servicing is necessary for the correct use of the guarantee. For all further information regarding the Guarantee application modes and the execution of the «Programmed Maintenance» refer to the «Guarantee Booklet».

Oversigt over planlagt vedligeholdelse

Den rigtige vedligeholdelse er en afgørende faktor for køretøjets holdbarhed samt optimale funktion og ydelse. PIAGGIO-GILERA har udarbejdet en række kontroller og vedligeholdelsesarbejder, som er betalingsarbejder, til dette formål. De er sammenfattet i tabellen på den efterfølgende side. Man bør straks meddele en **PIAGGIO-GILERA** forhandler eller et Autoriseret **Serviceværksted** om eventuelle mindre funktionsfejl uden at afvente det næste rutineeftersyn, så fejlen kan udbedres hurtigst muligt. Det er nødvendigt udføre serviceeftersynene punktligt, også selv om man ikke er nået op på det fastsatte kilometertal, for at opnå en korrekt udnyttelse af denne garanti. Yderligere oplysninger om håndhævelse af garantien og udførelse af «Rutinevedligeholdelse» findes i «Garantivejledningen».

EVERY 2 YEARS

Action

Brake fluid - Change

HVERT 2 ÅR

Handling

Bremseolie - Udskiftning

AT 1000 KM OR 4 MONTHS

Action
Hub Oil - Replacement
Oil mixer/throttle linkage - Adjust
Steering - Adjust
Brake levers - Grease
Brake fluid level - Check
Nuts, bolts and fasteners - Check
Electrical system and battery - Check
Vehicle and brake test - Road test
Tires-inflation and wear - Check

AT 5000 KM OR 12 MONTHS

Action
Hub oil level - Check
Spark plug/Electrode gap - Check/Change
Air filter on carburator - Clean
Oil mixer/throttle linkage - Adjust
Brake levers - Grease
Brake pads - Check condition + wear
Brake fluid level - Check

VED 1000 KM ELLER 4 MÅNEDER

Handling
Hjulnav olie - Udskiftning
Blander / gasoverføring - Justering
Rat - Justering
Bremsehåndtag - Smøring med fedt
Bremsernes oliestand - Eftersyn
Sikkerhedsblokeringer - Eftersyn
Elektrisk system og Batteri - Eftersyn
Afprøvning af køretøj og bremsesystem - Vejprøve
Dæktryk og -slitage Eftersyn

VED 5000 KM ELLER 12 MÅNEDER

Handling
Se normerne på side - Kontrol
Tændrør/Afstand elektroder - Kontrol / Udskiftning
Luftfilter aspirationsanlæg - Rengøring
Blander / gasoverføring - Justering
Bremsehåndtag - Smøring med fedt
Bremseklodser - Kontrol af funktionstilstand og slitage
Bremsernes oliestand - Eftersyn

Electrical system and battery - Check

Vehicle and brake test - Road test

Tires-inflation and wear - Check

Elektrisk system og Batteri - Eftersyn

Afprøvning af køretøj og bremsesystem - Vejprøve

Dæktryk og -slitage Eftersyn

AT 10000 KM OR 24 MONTHS AND 50000 KM

Action

Hub Oil - Replacement

Spark plug/Electrode gap - Check/Change

Air filter on carburator - Clean

Cooling fluid level - Check

Oil mixer/throttle linkage - Adjust

Variator rollers - Change

Speedometer cable - Grease

Steering - Adjust

Brake levers - Grease

Brake pads - Check condition + wear

Brake fluid level - Check

Transmissions - Lubricate

Nuts, bolts and fasteners - Check

Suspensions - Check

Electrical system and battery - Check

VED 10000 KM ELLER 24 MÅNEDER OG 50000 KM

Handling

Hjulnav olie - Udskiftning

Tændrør/Afstand elektroder - Kontrol / Udskiftning

Luftfilter aspirationsanlæg - Rengøring

Kølevæskestand - Eftersyn

Blander / gasoverføring - Justering

Variatorruller - Udskiftning

Returkammer kilometertæller - Smøring

Rat - Justering

Bremsehåndtag - Smøring med fedt

Bremseklodser - Kontrol af funktionstilstand og slitage

Bremsernes oliestand - Eftersyn

Transmission - Smøring

Sikkerhedsblokeringer - Eftersyn

Hjulophæng - Eftersyn

Elektrisk system og Batteri - Eftersyn

Headlight - Adjust
Vehicle and brake test - Road test
Tires-inflation and wear - Check
Fuel filter - Change

AT 15000 KM AND 45000 KM

Action
Oil mixer/throttle linkage - Adjust
Air filter on carburator - Clean
Spark plug/Electrode gap - Check/Change
Speedometer cable - Grease
Brake levers - Grease
Brake pads - Check condition + wear
Brake fluid level - Check
Electrical system and battery - Check
Tires-inflation and wear - Check
Vehicle and brake test - Road test
Hub oil level - Check
Vee belt - Change

Lygte - Indstilling
Afprøvning af køretøj og bremsesystem - Vejprøve
Dæktryk og -slitage Eftersyn
Benzinfilter - Udskiftning

VED 15000 KM OG 45000 KM

Handling
Blander / gasoverføring - Justering
Luftfilter aspirationsanlæg - Rengøring
Tændrør/Afstand elektroder - Kontrol / Udskiftning
Returkammer kilometertæller - Smøring
Bremsehåndtag - Smøring med fedt
Bremseklodser - Kontrol af funktionstilstand og slitage
Bremsernes oliestand - Eftersyn
Elektrisk system og Batteri - Eftersyn
Dæktryk og -slitage Eftersyn
Afprøvning af køretøj og bremsesystem - Vejprøve
Se normerne på side - Kontrol
Kilerem - Udskiftning

AT 20000 KM AND 40000 KM

Action
Hub Oil - Replacement
Spark plug/Electrode gap - Check/Change
Air filter on carburator - Clean
Cooling fluid level - Check
Oil mixer/throttle linkage - Adjust
Variator rollers - Change
Fule-oil mixer belt - Change
Speedometer cable - Grease
Steering - Adjust
Brake levers - Grease
Brake pads - Check condition + wear
Brake fluid level - Check
Transmissions - Lubricate
Nuts, bolts and fasteners - Check
Suspensions - Check
Electrical system and battery - Check
Headlight - Adjust
Vehicle and brake test - Road test
Tires-inflation and wear - Check

VED 20000 KM OG 40000 KM

Handling
Hjulnav olie - Udskiftning
Tændrør/Afstand elektroder - Kontrol / Udskiftning
Luftfilter aspirationsanlæg - Rengøring
Kølvæskestand - Eftersyn
Blander / gasoverføring - Justering
Variatorruller - Udskiftning
Blanderrem - Udskiftning
Returkammer kilometertæller - Smøring
Rat - Justering
Bremsehåndtag - Smøring med fedt
Bremseklodser - Kontrol af funktionstilstand og slitage
Bremsernes oliestand - Eftersyn
Transmission - Smøring
Sikkerhedsblokeringer - Eftersyn
Hjulophæng - Eftersyn
Elektrisk system og Batteri - Eftersyn
Lygte - Indstilling
Afprøvning af køretøj og bremsesystem - Vejprøve
Dæktryk og -slitage Eftersyn

Fuel filter - Change

AT 25000 KM, 35000 KM AND 55000 KM

Action

Hub oil level - Check

Spark plug/Electrode gap - Check/Change

Air filter on carburator - Clean

Oil mixer/throttle linkage - Adjust

Speedometer cable - Grease

Brake levers - Grease

Brake pads - Check condition + wear

Brake fluid level - Check

Electrical system and battery - Check

Vehicle and brake test - Road test

Tires-inflation and wear - Check

AT 30000 KM

Action

Hub Oil - Replacement

Spark plug/Electrode gap - Check/Change

Benzinfilter - Udskiftning

VED 25000 KM, 35000 KM OG 55000 KM

Handling

Se normerne på side - Kontrol

Tændrør/Afstand elektroder - Kontrol / Udskiftning

Luftfilter aspirationsanlæg - Rengøring

Blander / gasoverføring - Justering

Returkammer kilometertæller - Smøring

Bremsehåndtag - Smøring med fedt

Bremseklodser - Kontrol af funktionstilstand og slitage

Bremsernes oliestand - Eftersyn

Elektrisk system og Batteri - Eftersyn

Afprøvning af køretøj og bremsesystem - Vejprøve

Dæktryk og -slitage Eftersyn

VED 30000 KM.

Handling

Hjulnav olie - Udskiftning

Tændrør/Afstand elektroder - Kontrol / Udskiftning

Air filter on carburator - Clean

Cooling fluid level - Check

Oil mixer/throttle linkage - Adjust

Variator rollers - Change

Vee belt - Change

Speedometer cable - Grease

Steering - Adjust

Brake levers - Grease

Brake pads - Check condition + wear

Flexible brake lines - Change

Brake fluid level - Check

Transmissions - Lubricate

Nuts, bolts and fasteners - Check

Suspensions - Check

Electrical system and battery - Check

Headlight - Adjust

Vehicle and brake test - Road test

Tires-inflation and wear - Check

Fuel filter - Change

Lufffilter aspirationsanlæg - Rengøring

Kølervæskestand - Eftersyn

Blander / gasoverføring - Justering

Variatorruller - Udskiftning

Kilerem - Udskiftning

Returkammer kilometertæller - Smøring

Rat - Justering

Bremsehåndtag - Smøring med fedt

Bremseklodser - Kontrol af funktionstilstand og slitage

Bremsernes Fleks. Tryk Rørsys - Udskiftning

Bremsernes oliestand - Eftersyn

Transmission - Smøring

Sikkerhedsblokeringer - Eftersyn

Hjulophæng - Eftersyn

Elektrisk system og Batteri - Eftersyn

Lygte - Indstilling

Afprøvning af køretøj og bremsesystem - Vejprøve

Dæktryk og -slitage Eftersyn

Benzinfilter - Udskiftning

AT 60000 KM

Action
Hub Oil - Replacement
Spark plug/Electrode gap - Check/Change
Air filter on carburator - Clean
Cooling fluid level - Check
Oil mixer/throttle linkage - Adjust
Variator rollers - Change
Vee belt - Change
Fule-oil mixer belt - Change
Speedometer cable - Grease
Steering - Adjust
Brake levers - Grease
Brake pads - Check condition + wear
Flexible brake lines - Change
Brake fluid level - Check
Transmissions - Lubricate
Nuts, bolts and fasteners - Check
Suspensions - Check
Electrical system and battery - Check
Headlight - Adjust

VED 60000 KM.

Handling
Hjulnav olie - Udskiftning
Tændrør/Afstand elektroder - Kontrol / Udskiftning
Luftfilter aspirationsanlæg - Rengøring
Kølevæskestand - Eftersyn
Blander / gasoverføring - Justering
Variatorruller - Udskiftning
Kilerem - Udskiftning
Blanderrem - Udskiftning
Returkammer kilometertæller - Smøring
Rat - Justering
Bremsehåndtag - Smøring med fedt
Bremseklodser - Kontrol af funktionstilstand og slitage
Bremsernes Fleks. Tryk Rørsys - Udskiftning
Bremsernes oliestand - Eftersyn
Transmission - Smøring
Sikkerhedsblokeringer - Eftersyn
Hjulophæng - Eftersyn
Elektrisk system og Batteri - Eftersyn
Lygte - Indstilling

Vehicle and brake test - Road test

Tires-inflation and wear - Check

Fuel filter - Change

Afprøvning af køretøj og bremsesystem - Vejprøve

Dæktryk og -slitage Eftersyn

Benzinfilter - Udskiftning

RECOMMENDED PRODUCTS TABLE

Product	Description	Specifications
TUTELA ZC 90	Rear hub oil	SAE 80W/90 Oil that passes API GL3 specifications
SELENIA HI Scooter 2 Tech	Oil for flexible transmission lubrication (acceleration control, mixer and km counter)	Oil for two-stroke motors
SELENIA Air Filter Oil	Oil for air filter sponge	Mineral oil with specific additive for ingreasing the ISO VG 150
SYSTEM TW 249 AREXONS	Grease (brake/acceleration command levers)	Compound calcium soap grease NGLI 1-2
SELENIA HI Scooter 2 Tech	Mixer Oil	Synthetic oil that passes API TC ++ specifications
PARAFLU MOTO RIDER (Ready to use)	Cooling fluid	Mono-ethylene glycol based anti-freeze, CUNA NC 956-16 fluid

OVERSIGT OVER ANBEFALEDE PRODUKTER

Produkto	Beskrivelse	Egenskaber
TUTELA ZC 90	Olie bageste hjulnav	SAE 80W/90 olie der opfylder API GL3 specifikationer
SELENIA HI Scooter 2 Tech	Olie til smøring af fleksible transmissioner (bremse, gasstyring, og	Olie til totaktsmotorer

	blander,kilometertæller)	
SELENIA Air Filter Oil	Olie til luftfiltersvamp	ISO VG 150 mineralolie med specifik tilsætningsmiddel for at øge hæfteevnen
SYSTEM TW 249 AREXONS	Fedt (bremse-, gashåndtag)	NGLI 1-2 fedt med kalciumholdig sæbe
SELENIA HI Scooter 2 Tech	Olie til blander	Syntetisk olie, som opfylder kravene API TC ++
PARAFLU MOTO RIDER (klar til brug)	Kølevæske	Frostvæske baseret på mono ethylenglycol CUNA NC 956-16



The descriptions and illustrations supplied in this publication are not binding. PIAGGIO - GILERA therefore reserves the right to make any changes to pieces, parts or accessory supplies, which it believes to be appropriate for improvement purposes or any requirement of a constructive or commercial nature, at any time, without the obligation to up-dating this publication before time, the essential characteristics of the type described and illustrated here remaining valid. Not all versions reported in this publication are available in all Countries. The availability of single versions should be checked at the official Piaggio sales network. "© Copyright 2003 - PIAGGIO & C. S.p.A. Pontedera. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced." PIAGGIO & C. S.p.A. - After Sales Service

www.piaggio.com

V.le R. Piaggio, 23 - 56025 PONTEDERA (Pi)

Oplysningerne og illustrationerne i denne vejledning er ikke bindende; PIAGGIO-GILERA forbeholder sig ret til uden varsel og uden en øjeblikkelig ajourføring af denne vejledning, at foretage ændringer af maskindele, detaljer og levering af tilbehør som anses for at være nødvendige ud fra bygningsmæssigt eller forretningsmæssigt synspunkt samt for at forbedre de tekniske aspekter, dog uden følger for køretøjets grundlæggende egenskaber. Det er ikke alle de udgaver, som er fremstillet i dette hæfte, der kan fås i alle lande. Man kan indhente oplysninger om hver enkelt version hos de officielle Piaggio-forhandlere. "© Copyright 2003 - PIAGGIO & C. S.p.A. Pontedera. Alle rettigheder er forbeholdt Piaggio. Hverken hel eller delvis kopiering er tilladt." PIAGGIO & C. S.p.A. - After Sales Service

www.piaggio.com

V.le R. Piaggio, 23 - 56025 PONTEDERA (Pi)